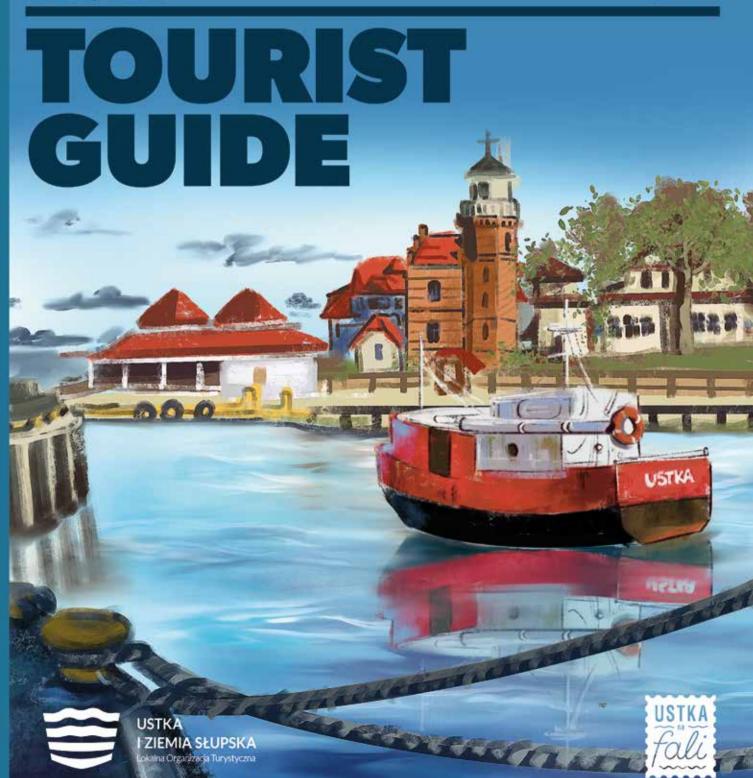
USTKA CITY OF USTKA | USTKA COMMUNE | SKUPSKI POVIAT









We are a coastal, boutique and northernmost winery in Poland. Each of our wines has its own story. In them, you will find the aroma of warm summer days, a hint of family love and a whiff of sea breeze.



Ustka and the Slupsk Region for a vacation or a few days away?

Definitely yes!

Ide beaches, a walking promenade, a harbor, picturesque streets with half-timbered buildings, the charming atmosphere of a small town, and coastal forests are undoubtedly attributes that attract the attention of tourists. Ustka is often referred to as the "summer capital of Poland," and in 2022, it once again won the Blue Flag - a decoration given to the cleanest bathing beaches and marinas. Both supporters of active recreation and amateurs of lazy leisure have a chance to choose something for themselves. There

is plenty of holiday attractions for families with children. The accommodation base in Ustka and the surrounding area also grows yearly.

Throughout the year, there is a seaside microclimate here, which you can take advantage of by getting to know the richness of the surrounding nature - on foot, by bicycle, by canoe, by boat - you can choose any form. Both long walks along the seashore and hiking along trails in the Slowinski National Park, bicycle trips, canoeing, or sea cruises will undoubtedly provide many unforgettable experiences. Moving

dunes, the Beechwood Reserve on the Słupia River, Rowokół, the Słupia Valley, Swołowo, Kluki, Krzemienica, Starkowo, the Charlotta Valley are places that may become memorable during a stay in our exciting region.

In one sentence - Ustka and the Słupsk Land are worth a visit at any time of the year. So, we invite you to get to know the most interesting corners. As is the case every year, we have prepared an up-to-date Tourist Guide for all those who have chosen our coastal tourist region as a place of rest.

Table of contents:

Ustka 1–44
Commune of Ustka 45–52
Commune of Smoldzino 53–56
Poviat of Słupsk 57–64



Publisher:

Local Tourist Organisation "Ustka and the Słupsk Region", ul. Księdza Kardynała Wyszyńskiego 3, 76-270 Ustka.

Mailing address: ul. Marynarki Polskiej 71, 76-270 Ustka, biuro@lot.ustka.pl, www.ustka.travel,

phone: +48 59 814 71 70

Editor-in-chief: Agata Sobiczewska, agata.sobiczewska@lot.ustka.pl, tel. +48 59 814 71 70 Polish text: Marta Rumińska. Translation: Agata Sobiczewska.

Proofreading: Paul McNamara
Typesetting and graphics: Arkadiusz Szadkowski
Cover design: Maja Szadkowska
Consultation: Jacek Traczyk, Anna SobczukJodłowska, Agata Płotka, Marcin Barnowski.
Photos: Agnieszka Szołtysik - Zatrzymane Chwile,
Arkadiusz Szadkowski - takiestory.pl,
Marta Rumińska



Dear Tourists and Residents of Ustka,

Please be kindly informed that the Local Tourist Organisation "Ustka and Słupsk Region" is not responsible for any changes in price lists, dates, opening hours and other information on the objects described in this guide. The information mentioned in this publication was consulted with entrepreneurs and owners of the objects in May 2023. We apologise for any inconsistencies with the facts and any inconvenience resulting from them.

Circulation:

35 000 – Polish version 10 000 – German version 5 000 – English version

Visit us in Tourism Information Center: Opening hours 01:05 - 30.09. Monday - Sunday 8:00am-7:00pm

01.10.-30.04. Monday - Saturday 10:00am-5:00pm

The Mayor of the City of Ustka and the Grand Lubicz Uzdrowisko Ustka invite you to





Walk 1

Old Fisherman's Settlement

The oldest part of Ustka is today's Marynarki Polskiej and Czerwonych Kosynierów streets, forming an oval; this was the shape of the original medieval fishing settlement located among the dunes. Its converging points are, at the southern end - today's Alina Skibniewskaya Square, and at the northern end - John Paul II Park, commonly called Captain's Alley. In the process of restoring the historical value of the Old Fisherman's Settlement, historic houses were revitalized. Information boards have been placed at the most important of them. Many of the buildings of Old Ustka are former fishermen's huts of half-timbered construction. Structures of this type are found in many Pomeranian towns, which is why the area of Central Pomerania is often referred to as checkered land. The structure of the buildings consisted of wooden, tarred beams, forming a "checkered" frame, and the spaces between them were usually filled with straw and clay and whitewashed with lime. In the second half of the 19th century, Ustka began to grow to the south, where the railroad was brought in, and to the east, where new streets of the villa district were gradually built.

We begin our walk on Marynarki Polskiej Street, where the Tourist Information Center is located at number 71. Here every tourist will receive a plan of Ustka and an up-to-date Tourist Guide. There are also many maps and guides, regional souvenirs, as well as bicycle rental and luggage storage.

The adjacent building is decorated with a colourful mural. The Here and Now (PL:Tu i Teraz) café catches the eye with its imitation of a chessboard beam on the front and large genre scenes on the gable walls. The designer and contractor is artist Jacek Frackiewicz.

Route length: approx. 2 km Walking time: about 1 hour



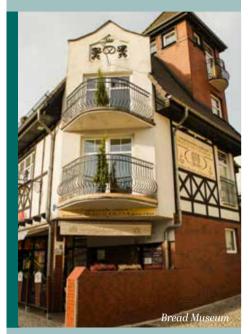
Local Tourist Organisation

At the intersection of today's Marynarki Polskiej and Czerwonych Kosynierów Streets is the Alina Skibniewskaya Square. The stone obelisk bears Ustka's coat of arms. The coat of arms design was created in 1922 by Wilhelm Granzow, a local painter from Duninowo. The author intended to emphasize the three qualities of the town: the seaport, the bathing area and the tradition of fishing, which he depicted through the symbols visible in the coat of arms, and these are: a sailing ship, sea waves and a mermaid holding a salmon.

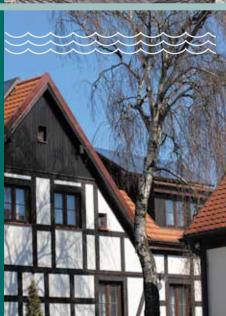
In a small street opposite the Tourist Information building is the Ustka Land Museum, which was opened in 2000 thanks to the efforts of the Society of Friends of Ustka. It collects regional memorabilia related to the town's history and the region. On display are exhibits and photographs from the 19th and early 20th centuries and post-war documents. The Museum's collections include antique sewing machines, typewriters, photographic equipment and bathing suits from the early 20th century. The building also houses a highly successful group of model vessels produced by the Ustka shipyard.

Heading north along Marynarki Polskiej Street, we leave the square on the right. While walking, it is worth looking carefully at the pavement and finding 16 bronze plates with images of fish found in the Baltic Sea. The first of these is just at the beginning of our route.

The building on the left, at number 50, houses the Amber Museum. Opened in 2020, the facility contains a rich collection of exhibits. Baltic amber, a fossil resin from 40 million years ago, has been found on the Baltic coast for centuries. The gold of the north, as amber is called, has always been a valued decorative material used to make jewellery, figurines and amulets. In today's Ustka, ornaments from past eras were found, testifying to the popularity of amber in the area. In 1887, a presumed bear hunter's amulet was found near Slupsk, which scientists estimate to have been made around 1700 BC. The original figurine is in the National Museum in Szczecin, while we can see a copy in Slupsk's Town Hall. In our Museum, not only can you see a rich collection of various nuggets, insect inclusions and amber products such as snuff boxes, caskets and beads, but you can also design and polish your own amber. Noteworthy exhibits include a lighthouse of Ustka, a Gdansk crane, an aeroplane or a sailing







ship, all made of amber tiles. One can admire huge lumps of amber, some weighing almost 2 kilograms. The Museum runs its own store, where amber jewellery and cosmetics can be purchased.

Marynarki Polskiej Street in this part of the city is mainly built up on both sides with small townhouses. The "checkered" houses are in the minority here. One of them, which we pass on the right, is the oldest restaurant in Ustka, 150 years old, the restaurant Pod Strzechą. Before the war, a small brewery also functioned beside the then-thatched inn. Outbuildings are visible behind the main building.

Walking further, the yellow building on the right just after the intersection with Kaszubska Street is worth noting. Here we can see a colourful mural promoting Swołowo, or the so-called checkered land. The checkered houses are depicted in the form of blocks set by a giant hand on a model. Entering the small courtyard in front of the Bread Museum, in turn, one can see a monochromatic mural depicting the outlines of several children's figures - judging by their outfits - inhabitants of the former settlement, which is a reference to the gallery of photographs of Ustka and Ustka citizens from years ago placed below.

Right next door, by the Brzóska Bakery--Confectionery, is the Bread Museum. The baking tradition in the Brzóska family dates back four generations. The new building, which houses the Bread Museum and the Brzóska Bakery and Confectionery, refers to traditional frame architecture. A former German bakery and confectionery stood on the site until the 1960s and was taken over by Boleslaw Brzóska after World War II. It was later run by his son, Eugeniusz - the originator and creator of the Bread Museum. who collected the exhibits that make up today's sizable collection. The Bread Museum, which opened in 1998, resulted from Mr Eugeniusz's passion for collecting. Among the artefacts collected, one can see old equipment for "mixing" bread dough and an old refrigeration cabinet that used cut ice to cool down. There are devices for stuffing doughnuts, dividing the dough into rolls, and moulds for chocolates, pralines or caramels. There is also an exciting collection of archival family documents, postcards, and photos thematically related to baking.

Opposite the post office, adjacent to the bakery, is the newly opened Ship Museum. In it, you can admire, among others, the Black Pearl from the movie "Pirates of the Caribbean," Titanic, Wilhelm Gustloff and Polish warships.

After leaving the Museum, we head left along the main street, passing by a colourful mural that is a continuation of the Swolowo theme. This time it depicts rural animals.

About 20 meters further on, on the left side of the street, for aromatic tea and small delicacies invites the Tea House Gallery, operating since 1991. A few years ago, the owners initiated the Christmas Fair, which has become a tradition, and every December attracts artists and handicraftsmen from Ustka and the surrounding area.

Continuing along Marynarki Polskiej Street, we turn left between two checkered buildings to see the Red Shed, built in 1867. On the side wall, there is a medallion with the coat of arms symbols of Ustka: a sailing ship and a mermaid. Such characteristic red brick buildings with wide gates in the gable wall served as a marine rescue station. They guaranteed readiness in case of a ship breakdown or disaster in the port and on the roadstead and were erected every dozen kilometres or so along the sea coast. They stored boats and rescue equipment. Since 1930, a motorboat was also on the equipment of the Ustka lifeguards. Today's Shore Rescue Station is located on the harbour channel's opposite side.

Walking to the right along the canal, we can admire the panorama of the port with ships and vachts stationed at the pier, as well as the white, openwork structure of the rotating footbridge for pedestrians, which since 2013 has connected the eastern and western banks of the Slupia River. The entire weight of the footbridge rests on the river's west bank. The swivel bearing is mounted on the pylon side. Lashing cables are responsible for supporting and balancing it. Thanks to the 24-meter high tower and an electric drive, it is possible to turn the footbridge almost 90 degrees to the right. The opening process takes less than 4 minutes on average. In this position, the footbridge

rests on a ramp located on the eastern quay about 2.2 meters above the water level. The structure weighs 80 tons, with a footbridge length of 57.78 meters and a platform width of nearly 4 meters. With its dimensions, the footbridge balances with the brick building of the Lighthouse on the other side of the

cent building of the historic red brick granary, standing on the right side, along Zaruskiego Street. Since 1987 it has housed the Center for Creative Activities. It is one of three showrooms of the Baltic Gallery of Contemporary Art. The others are in Slupsk: the Witches' Tower and the Chamber Gallery. After complete





Tea House Gallery

channel, creating a visual effect of the entrance to the port. Both the design and construction of the footbridge were handled by local companies. In 2014, the structure won first place in the "Best Public Space in Pomeranian Voivodeship" competition organized by the Pomeranian Voivodeship Board.

Once here, it is worth noting the magnifi-

We are in the middle of a walking tour of the Old Fishing Settlement.

At this point, you can decide to change the route and choose a more extended variant of the Ustka tour:

WALK 2 - In the footsteps of the 19th-century bathing resort - start at the Lighthouse - 2.5 hours

WALK 3 - By bicycle through western Ustka - start at the turning footbridge - 2 hours





Fudge "Krówka Ustecka" is available to buy in all our cafés

Café Mistral Krówka Ustecka Café Mistral Na Fali Café Mistral TU I TERAZ Café Villa Mistral









Café Mistral ul. Kaszubska 9

Port zachodni za kładką

ul. Marynarki Polskiej 73 obok Informacji Turystycznej

ul. Żeromskiego 10











VILLA MISTRAL

ul. Żeromskiego 10, Ustka

Villa from 1900 renovated in 2017 100 m from the beach and the beachside promenade Comfortable rooms Apartment with a private porch





DOM WAKACYJNY MISTRAL

ul. Pomorska 2, Ustka









MISTRAL PRZY PLAŻY

Uroczysko 11, Ustka Zachodnia





www.mistral.ustka.pl

All-Year-Round Facilities

modernization, the entire building has been adapted for the Center for Creative Activities, which has gained superbly equipped studios for sculpture, ceramics, computer and film graphics, as well as lecture and exhibition halls. Modern accommodation is prepared for artist-in-residence stays. It is the first centre of its kind in Poland and one of the few in Europe and the world. Vis-a-vis the granary one can see three small marine-themed murals, created according to woodcuts by a Japanese artist - Hokusai. Their creation and unveiling took place in 2017.

But let's return to Marynarki Polskiej Street, which connects with Czerwonych Kosynierów Street here: this is where the oval forming the fishing settlement closes. In this very place, the renovated John Paul II Park is located, and in the middle of the square once stood the church of St. Nicholas and John the Baptist, consecrated in June 1356 by the bishop of Kamień Pomorski. Its appearance was reminiscent of the church in Zimowiska, which has survived to this day - located on the Ustka-Słupsk road. The Ustka church faced east, with a rectangular tower added on the west side and a low annexe with a second entrance on the south. The shape and its location are approximated today by a metal structure located here since 2021. Apparently, the church tower served as a lighthouse, marking the way for ships returning to port. Around the square, the half-timbered houses of the captains of the time are still preserved, which is why the place is colloquially called Captain's Alley. What the site looked like at the turn of the 18th and 19th centuries is shown by a model of the old fishing settlement placed here in 2019. The author is Romuald Wisniewski, a graduate of the

of the settlement's inhabitants and sea castaways for about 500 years. In 1889 the church was demolished because it had become too small for the needs of the residents.

From Captain's Alley, past the building with number 27, we head into the picturesque Red Kosynierów Street, built up with so-called checkered houses, which today usually house guest rooms, restaurants or cafes. This oldest part of Ustka has been included in the municipal revitalization program since 2009. The buildings underwent reconstruction, and the area was entered in the register of monuments. Passing the characteristic tenement building with a turret, on the right on Kaszubska Street, vou will see Café Mistral - the manufacturer of Ustka's Fudge. Behind the Café building, it is worth taking a peek at the sculpture of Fisherman Mistral, who, according to legend, saved a fishing village from a sea monster by sacrificing his life.

Continuing along Czerwonych Kosynierów Street, we come to a small square with figures of the Three Graces. This sculpture, by Jan Konarski, has stood in the square since 2017. The Three Graces: Radiant, Reasonable and Blossoming, i.e. patronesses of beauty, mental arts and fine arts, used to adorn the fountain at the intersection of Marynarki Polskiej and Czerwonych Kosynierów streets. However, during the renovation of the roads, the fountain was destroyed. Fortunately, the figures have been preserved. It's worth mentioning that their creator is also the author of well-known monuments to, among others, Father Jerzy Popieluszko at the Sacred Heart of Jesus Church in Slupsk, a bust of Janusz Korczak, patron of Slupsk's Provincial Hospital, and co-author of a monument to Jozef Pilsudski in front of the ka Art Club, Embroidery Club), organizes exhibitions, festivals, art workshops, concerts and theatrical performances, and in the summer season family events and events for tourists. Permanent proposals in the calendar of events are: Ustka UFF(o)A Amateur Film Festival, Holiday Film Club, family meetings with ceramics. sand sculptures. Li-

ghthouse Festival, Baltic Children's Song Festival "Amber Sunshine", "Usteck Shell" song contest for tourists, exhibitions of artists from Bielsko-Biala as part of Bielsko-Biala Days in Ustka.

A neighbouring building is an excellent example of preserved initially half-timbered construction. It is the so-called





Warsaw Academy of Fine Arts at the Department of Sculpture. Next to the church, whose foundations were examined by archaeologists two years ago, and today you can see a fragment of them in a glass display case, there was a small cemetery, which was the burial place

Belvedere in Warsaw.

Opposite the square with the Graces is the Ustka House of Culture, which, as part of its activities, conducts cultural education for children, young people and adults in artistic

Captain Haase House. It houses the exhibition hall of the Baltic Cultural Center. During restoration work, the inscription "18 P.H. 04" carved on a beam, visible above the entrance, was uncovered. Most likely, Captain Peter Haase built this house in 1804. Passing this historic building, we come to a square with benches and fountains, marking the place

from where we started our walk. Here in the summer, you can relax to the sound of the fountains, which are colourfully illuminated in the evenings. For thirsty tourists, big and small, a watering hole has been set up, which can be used on hot days. You can also stop by for a coffee at Café AniAni.



$ooknote{Walk}\ 2$ | Length of the route: about 4 km Walking time: about 2,5 hours

In the footsteps of the 19th-century summer resort

We offer you a walk through the Seaside Promenade and the villa district. We will end the hike at the Railway Station. These places are associated with the new function of the settlement, which turned into a summer resort in the early 19th century. The 1830s date the beginning of the importance of this Ostseebad Stolpmünde seaside resort. In 1832, 49 summer visitors arrived here with one operating postal stagecoach. Thirty years later, the Royal Post Office launched a second 6-passenger mail stagecoach on the route from Slupsk. The trip from Slupsk to Ustka took I hour and 45 minutes. The annual number of summer visitors then was already about 350. In late 1878, the Slupsk-Ustka (Stolp-Stolpmünde) railroad line was opened, which caused an even more significant influx of summer visitors starting in the second half of the 19th century. By 1904, the number had risen to 2294 people. In 1911, a railroad connection to Ustka from Slawno was also built, which significantly shortened travel time from Szczecin and, thus, travel from Berlin and all of Germany. Five railroad stations were established in the resort, two of which were located on both sides of the harbour channel, and this allowed summer visitors to reach the beach.

An important moment in the development of the resort function was the establishment of the Bathing Society in 1870. At that time, two bathing houses were built for summer visitors: men on the harbour's west side and women on the east beach.

Wooden structures with cabins were erected on stilts above the seashore. In 1913, the men's bathing area was destroyed in a storm. In 1911, a so-called Warmseebad - a type of seawater thermal bath - was built, where one could bathe in heated water. The Kurhaus, or Spa House, was also constructed then, and the town began to be advertised as a Kurort, or spa. In time, as we read in a 1940 leaflet, one could take: "mud baths, brine baths, sulfur baths, spruce needle baths, electric light baths, acid-carbon baths, oxygen and foam baths, as well as wraps and massages." Cures also included coastal walks near pine forests.

We begin our hike at the distinctive Lighthouse building. Before the church's demolition in Captain's Notice, the function of the Lighthouse was performed by lights placed on the church tower. Later, when the present-day lighthouse building was built in 1892, initially as a pilot station in the harbour, the light was hoisted to a height of 11.6 meters on a nearby mast. It was a red light, visible from a distance of about three nautical miles. After the tower's soaring roof was converted into a glassed--in gallery, a permanent light source was placed there. Since 1904, an intermittent white light has appeared. The Ustka lighthouse is 19.5 meters high, and its light has a range of about 18 nautical miles. In the courtyard, in front of the Lighthouse, vou can see fragments of wooden ships fished from the bottom of the harbour channel and railroad rails from 1914. During the summer, the Lighthouse is open to visitors daily and off-season, only on Saturdays and Sundays when weather conditions are favourable.

Between the Lighthouse and the Harbourmaster's Office building is a monument dedicated to the People of the Sea erected in 2002. In the centre of it is the figure of a woman, a mother, waiting for her son to return from the sea. Surrounding it are stone plaques depicting the work of sailors and fishermen. The monument's author is Stanislaw Kulon, a sculptor from the Warsaw Academy of Fine Arts and sculptor Mieczyslaw Borys designed the plaques. Wreaths and flowers are laid at the monument yearly on Polish Army Day - August 15.













August 12-15

In the programme:
Parade, city game, fair, fishermen's workshop,
cooking of fish soup















ADVERT

MAIN EVENTS OF THE SUMMER SEASON 2023

3, 10, 14, and 24 June and a second of the control	ity
June 4 0 0 0 0 0 0 0 1st running and marching competition Ustka Grand Pr	_
8-11 June • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	
29 June Beach Movie Maratho	on
Tuesdays and Wednesdays/July and August O Free guided tours around the c	ity
11, 18, 25 July/1, 8, 15 August Common Organ and Chamber Music Festiv	
1 July Grand Lubicz Light's Festival (Brav	
5-9 July	
7 July a consequence of the Boxing Ga	la
8 July 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6	ki)
9 July Charity Zumba Marathon (Organiser: The Bone Marrow Musketee	
9 July 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9	
15-16 July Bielsko-Biała and The Beskids in Ust	
(Organiser: Bielsko-Biała City Ho	all)
21-23 July Polish Youth U21 Beach Soccer Championships (Organisers: PZPN, OSil	R)
22 July a see a Street Art Festiv	
23 July Formoza Challenge (Organiser: APS Agend	
27 July-5 August Ustka Charlotta Sailing Days-European Juni	
and Masters Championships - Europa Class (Organiser: Pro Spor	
29 July Sound of Gravity and Air Moves Gatherin	ng
3, 4, 10, 11, 19, 20, 26, 27 August	ly
(Organiser: the New Theatre in Slups	
5 August Food & Music Apple Festiv	
6, 19 August Beach Movie Marathe	
12-15 August Parker Date	-
(concerts: Reggaeside, Sara James, Kubryk, Handszpaki, Zawisza Czarn	
13 August 2000 2000 2nd running and marching competition Ustka Grand Pr	rix
26 August 1000000000000000000000000000000000000	re
26 August 8 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	
16 September Residents of Ustka's Do	
To september we sidents of Ustka's Do	лу





www.visit.ustka.pl

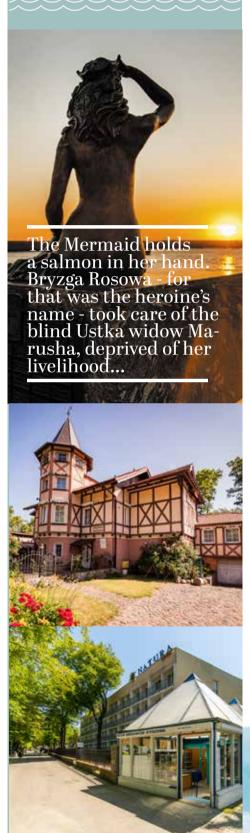


Equally recognizable symbol of Ustka as the Lighthouse is the statue of the Mermaid located on the eastern breakwater. According to a legend that Kashubian writer Franciszek Fenikowski wrote for Ustka in the 1950s, the Mermaid holds a salmon in her hand. Bryzga Rosowa - for that was the heroine's name - took care of the blind Ustka widow Marusha, deprived of her livelihood when her son did not return from a long-distance voyage. The Mermaid brought the lonely and blind woman salmon every morning so she would not starve. She also instructed her to rub her eves with the salmon's liver. As a result, the widow soon regained her sight and saw the boat in which her only son happily returned from the sea. The statue was created on the initiative of the Local Tourist Organization "Ustka and Slupsk Land" in 2011. The material for the sculpture was collected in a social collection, and residents and local companies supported the monument's construction. The author of the project is Jerzy Michal Rosa.

From the breakwater, we return to the promenade. This pedestrian seafront route was built for bathers around 1875. The Seaside Promenade has been extended several times. Today it is more than 2 kilometres long. Walking along it from the harbour channel, one will practically reach the city limits to the east. During the season, the promenade is teeming with life - presentations, concerts and fairs are held here; you can buy Ustka's souvenirs in numerous stalls. Along the route, benches have been set up where you can rest and listen to the sound of the sea. There are also restaurants, bars and ice cream parlours. Right next to the Lighthouse, in the glass-walled hall of the Columbus Tavern, you can listen to live music while enjoying a tasty dinner or watching the sunset.

The former Spa Pavilion, or Kurhaus-Pavillon, is right next door, built around 1900. The first floor housed a spacious restaurant. Old postcards from before 1945 show a terrace running along the entire facade with a railing supported by columns. On the right side of the building, we can also see the former music pavilion, where an orchestra once played for visitors strolling along the promenade.

Behind the small park were the former thermal baths (Warmhalle), later the Natural Treatment Facility at 1 Beniowskiego Street, built in 1911. With its characteristic helmeted roof, this building was designed by architect Heinrich Dunkel, who also created the bathing establishment in Sopot. An



antique portal with a sailing ship is visible above the entrance. The facility originally housed 22 treatment cabins.

To the right of the Natural Treatment Facility is the Tecza Sanatorium; on the left, a building with a polygonal turret is visible - this is the so-called Rose Manor, one of the more decorative villas in Ustka with a wooden openwork veranda on the side of the promenade.

Continuing along Limanowskiego Street, parallel to the promenade, you pass the Szerokie Wody Hotel, opposite which vou can see an impressive specimen of a white poplar tree, which, because of its shape, is named Neptune's Trident. A few meters away in a small building with a glass roof is the entrance to the Mineralogical Museum. The exhibits are displayed in a historic bunker, which served as an air raid shelter in the past. The length of the underground walkway is about 100 meters. The showcases feature a collection of minerals and seashells from around the world. More prominent minerals and fossils are displayed in the shelter's niches and former storage rooms, including Poland's most extensive rock crystal.

In front of the Museum, we head south along a pedestrian path and come to Chopin Street. We now leave the promenade and the sound of the sea behind for a moment to see the former Ostseestrand Hotel, which, when translated, means beach of the Baltic Sea. This yellow building with green shutters is the current Hotel Alga. It is distinguished by a distinctive veranda at the front and an interior patio. It was built in 1900 and is listed as a historic landmark. The side wall of the hotel has been decorated since 2020 with a mural depicting a summer view of the beach, created by Tomasz Cukin Żuk, an artist from Koszalin.

Continuing along Chopina Street, we reach a crossroads and turn towards the sea into Żeromskiego Street, which in the 19th-century villa district was a route leading to the main entrance to the promenade. You can see two twin towers of buildings housing eating establishments from here. Before walking between them to the promenade, it is worth looking at the imposing red brick building - the villa of Slupsk's most notable entrepreneur Conrad Westphal - the so-called Villa Red. It is one of the first villa houses on the beach, and the date of construction - 1886 - is placed above the gates of a former stable located next to the main building—

the side wall of the stable features magnificently carved medallions with horse heads. The villa building is crowned by a tower and a roof with dormers, and there is a terrace with a view of the sea. Also noteworthy is the Chilean Araucaria, a coniferous tree with distinctive leaves that grows in front of the entrance.

On the opposite side of the street, on the northern wall of the Radosc Recreation Re-

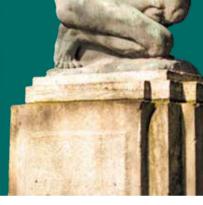
Opposite the park, noteworthy are two distinctive specimens of black pine, which are listed in the Red Book of Endangered Species. We will continue walking along the promenade along the park, on the way passing stately trees growing on both sides of the sidewalk: sycamore maple Gwido and chestnut tree Taurus. At the exit to beach No. 8, we encounter another monument. This time it is a more contemporary figure

warrior holds a shield on which the Ustka coat of arms is displayed. A little farther behind the monument towards the beach, it is worth noting the tall, 28-meter tall ash tree "Zeus", which has a circumference of 316 cm.

Opposite the monu-







sort, our eyes will be attracted by a ceramic mosaic depicting a school of fish. It was made in the late 1970s according to a design by Irena Zahorska.

If, when standing there, we turn to the south, we will see the picturesque Zeromskiego Street, the main artery of the villa district. It was here, near the beach, east of the fishing settlement, that a residential community was established, where summer residents could rent rooms in stately villas. The village acquired a modern look; the streets were planted with trees. Walking through this part of town today, you can almost feel the atmosphere of a 19th-century resort.

For now, however, we return to the promenade through the main entrance and head to the right past the Rose of Winds Tavern (PL:Tawerna Róża Wiatrów). Continuing along the seafront route, we visit a park established around 1875. At its edge, we will see the Frederic Chopin statue. The figure of the composer in a flowing cape walks towards the sea. The sculpture was unveiled during the Days of the Sea celebration in 1979 as a gift from the Minister of Culture and Art to Ustka. The monument's author is Ludwika Kraskowska-Nitschowa, who also boasts the design of the Warsaw Mermaid in her collection.

- the excellent actress Irena Kwiatkowska. The monument has the shape of a bench formed from a roll of film tape. Ms Irena sits on it and, thoughtful, looks towards the sea. For many years the actress came to Ustka for vacations and often sat on the bench near the promenade. On the initiative of Ustka residents, this original monument designed by sculptors Rafal Nowak and Piotr Garstka was created in 2012.

The coastal path continues all the way to the city border. Then, as a red hiking trail, it leads to Orzechowo and goes on to Rowy. However, our walking route will lead through the villa district mentioned above. Leaving the bench of Irena Kwiatkowska, we turn around behind the Fala bar, parallel to the promenade, and walk along Chopin Street along the park.

Another monument worth noting is the Dying Warrior standing in the park on the right. It was designed by Joseph Thorak, a favourite sculptor of the Nazis, and unveiled in 1922. It bore the inscription: To Our Fallen Soldiers, commemorating the residents of Ustka who died in WWI. After the war, the inscription was changed to: "To the nameless heroes of the world wars - the society of Ustka." Today there is no inscription on the monument. The figure of the fallen

ment, on the corner of Chopina and Kopernika streets, there is a mesmerising block of the House of Creative Work. This 19th-century manor house is listed in the register of monuments and is one of the most interesting preserved buildings in Ustka. Built in 1909, it became the seat of the House of Creative Work of the Main Board of the Union of Polish Artists after the war. Particularly noteworthy are the wrought-iron railings and fence, while the Art Nouveau interior design, stained-glass windows in the turret or carved and inlaid ceilings create a unique atmosphere. The House of Creative Work welcomes guests for individual stays from the May weekend until the end of September. It is an excellent place not only for plein-air painting and photography but also for art and conference meetings.

Proceeding south along Kopernika Street, we notice at number 5 - at the next intersection with Mickiewicza Street - a sizable mansion-like building, in front of which there is a small courtyard and driveway. It currently houses the Polish Teachers' Association's Treatment and Recreation Center - Delfin. The building was built in 1914-1919, and the dates can be seen on one of the three medallions placed on the eastern facade facing the garden.



Being on Kopernika Street, it is also worth noting the front of the tenement standing on the neighbouring property number 3. Here we have the opportunity to see once again the coat of arms of Ustka, which appears as a bas-relief between the windows on the first floor.

The villa district has plenty of buildings with fascinating architectural masses. To take a look at a few of them, we suggest going back to the last intersection, heading further along Mickiewicza Street and passing the hospital to reach Zeromskiego Street. Along the way, take a look at the following elevations, which catch the eye with their decorative ornaments, wooden or wrought-iron railings, arched windows or carved doors. Reaching the familiar Zeromskiego Street, we see a characteristic villa with a tall turret covered with a green roof on the corner. If we walk a few steps toward the beach, on the right at number 3, we see a wooden house in the Norwegian style with carved ornaments of cornices, balustrades and gable structures. On the opposite side of the street, we can admire several beautiful villas from 1900 -1902.

Let's return to the house with the turret and head south along Zeromskiego Street. Along the entire street, we can admire the artistry of 19th-century architects. Behind the next intersection begins Pilsudski Street. We will reach the City Hall along it. It is a large red brick building. The date of construction: A.D.1911, can be seen under the clock located above the main entrance. Construction of the building began on the site of the old school. It was built according to a design by Friedrich Engelbrecht, a building councillor from Bydgoszcz, who often came to the bathing area. The building served as a school until 2004, with a small break, when a military hospital was organised there in 1944. Today it is the headquarters of





the City Hall. In front of the main entrance from Kardynała Wyszyńskiego Street, there is a slab embedded in the sidewalk with the inscription Time Capsule. On November 11, 2018, on the 100th anniversary of Poland's independence, an urn with souvenirs brought by residents was placed there. It contains symbols of the city, contemporary newspapers, about 60 letters and items that Ustka residents wanted to preserve for posterity. The capsule is scheduled to be opened in 2118.

Turning right past the City Hall into Slowianska Street, we can see a mural placed on the wall of a neighbouring building. It was created on the initiative of the civic budget in 2017, and it depicts the sea with the poem Gift (PL:Dar) by Czeslaw Milosz written on its background. The project, whose author

is Slupsk-based artist Piotr Igor Salata, was made by the Indigo Foundation.

Opposite the main entrance to the City Hall is the municipal cemetery, where an urn with soil from the graves of Polish officers murdered in Katyn is deposited. The site is located on the central alley and is commemorated by a tall cross and a plaque founded by the Ustka Shipyard on the 53rd anniversary of the murder.

Leaving the cemetery on the left, we head west along Wyszyńskiego Street to Marynarki Polskiej Street. At the crossroads, we pass by the Church of the Holy Savior. It was built in 1885-1888 behind the settlement on a dune. The Gothic crucifix above the altar was moved to the new church from the old church. The wooden interior of the new neo--Gothic church was made by Ustka's master carpenter Franz Draheim, a member of the community council and philanthropist. In 1887, organ master Christian Friedrich Volkner of Duninow equipped the church with an organ. Until 1909, the church was a branch of the Zimowiska parish. Then the roles were reversed. Today it is a parish church, with Zimowiska and Charnowo under its authority. A peculiarity of the temple are the votive paintings donated by the families of sailors who passed away on eternal watch. The oldest of them dates back to the 17th century. After the end of World War II, the temple was consecrated as a Catholic church.

We continue our walk by turning south (left) along Marynarki Polskiej Street and passing on the right a building with distinctive columns built in 1936 as a movie theatre for Luftwaffe garrison soldiers. Until recently, this building housed the Ustka cinema, which screened the latest film productions.

In Ustka's Shipyard Workers Park, adjacent to the cinema, our attention is drawn to a wooden octagonal pavilion resembling a gazebo. This is a brine graduation tower, built in 2020, and in 2022, by the decision of the City Council, it was named after Dr Henryk Klimczuk, who for many years served as chief physician of the Ustka Health Resort. The interior of the structure is made up of bundles of blackthorn twigs, against which the flowing water, pumped continuously from the reservoir by a system of electric-hydraulic devices, crashes. The flowing water is treated, disinfected with UV filters, and discharged back into the reservoirs. There is





Ul. Wczasowa 14 76-270 Ustka +48 59 814 40 93

recepcja@jantar.ustka.pl www.jantar-ustka.pl

FAMILY-FRIENDLY HOTEL BY THE SEA



Hotel Jantar *** Wellness & Spa is located 250m from the sea and sourrounded by pine forest.

In addition to comfortable rooms and open buffets, we offer a'la carta dishes in the "Trzy Córki" restaurant.

The SPA area is a place where the well-being and peace of mind accompany every visitor.

The Jantar Hotel was created for people who are looking for a break from the everyday hustle and bustle, who appreciate the family atmosphere and proximity to nature.







Teahouse tea, coffee, alcohol,home-baked cakes Visit us

ul. Marynarki phone +48 59 814 48 83





DESIGN AND POLISH

Inclusions, lumps of amber, antiques, old See amazing inclusions forest, grinding shows, cinema, games not only for children, amber souvenirs, amber products shop

live! Flies, spiders, ants and other insects embedded in amber.

COME ON IN!

NORMAL TICKET - 22 zł REDUCED TICKET - 18 zł PHONE: +48 695 512 960 **MARYNARKI POLSKIEJ 50 USTKA 76-270**



also a so-called mushroom in the pavilion's centre, where brine aerosol is additionally sprayed. The brine graduation tower is simply a giant inhaler. Brine inhalations are recommended for respiratory system

inflammation, allergies, lung diseases, general exhaustion, and recovery after serious illnesses. The brine, obtained from the local source Ustka I, is replaced every two months. Halotherapy, or salt treatment, has been appreciated by tourists and visitors who enjoy visiting the graduation towers. On sunny days the evaporation of brine is more intense, and the healing mist can be felt and seen outside the pavilion. The brine is made available by the owner of the intake - Uzdrowisko Ustka Inc. The brine graduation tower is open daily from 6:00 am to 10:00 pm, from April 15 to October 15. It does not function during the winter period.

Follow the path through the park behind the graduation tower to reach the slope and climb the stairs. From there, we can see the last object on the route of our walk - the magnificent Railway Station building. The turret on the roof of the building has been reconstructed, which can be seen on several

old postcards before 1930. Construction of the station was completed in 1911. The building itself was unique in that the ticket offices and waiting room were located on the first floor, at the level of the viaduct. On the first floor, however, at the platform level, the signal box was located. On platform two, the original wooden shed, restored in 2019, still survives. The historic Railway Station building has been renovated and, together with the new Bus Station, forms a transportation integration hub. The entire facility was put into operation in 2021. The building is named after Ustka's Mayor, Jacek Graczyk, who held the office from 2002-2006 and 2014-2020, and houses, among other things, a seasonal Tourist Information Center (open from May to September) with a wide range of maps, guides, postcards and souvenirs. You can also rent bicycles and store luggage here.

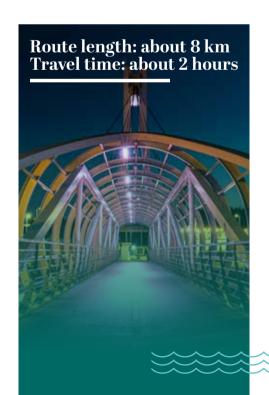
Walk 3

By bicycle through the spa - a spa path for health

Our route runs mainly through the western, forested areas of Ustka. We propose to overcome it by bicycle, although, of course, you can go on foot. We set the start of the walk at the aforementioned rotating cable-stayed footbridge, which since 2013 has connected the two banks of the harbor channel. The footbridge's pylon, which houses a camera transmitting an online panorama of the port, is 24 meters high. The length of the bridge, suspended by 10 steel cables, is more than 57 meters, and the structure weighs 40 tons and rotates 85.5°. If necessary, a vehicle weighing up to 7.5 tons can pass over the footbridge. The footbridge opens to pedestrians at the top of every hour for 20 minutes. The Port Authority gives the exact hours of operation on page No. 37.

The port is an integral part of most seaside towns. In the case of Ustka, this port at the estuary of the Slupia Biver to the Baltic Sea was bought by Slupsk councilors from the Święc family in 1337. The payment was an annual transfer to the knights of a pair of shoes or its equivalent of 8 Slavie permies. The first breakwaters, 55 meters long, were built of wooden boxes filled with sto-

nes. Ustka received goods from Western Europe, such as metal tools, Rhine, and French wines or fish. Mainly grain, tar, wood, and amber products were sold. Slupsk, together with the port of Ustka, was a member of the Union of Hanseatic Cities from 1382. The rapid development of infrastructure and, consequently, the trade made Ustka the largest port in the east of the Pomeranian Principality already half a century later. The seaport of Ustka experienced a period of prosperity several times; several times, it was also destroyed by storms or declined due to the collapse of maritime trade. At the turn of the 20th century, in the era of steamships, the port was modernized again. In 1871, a harbor pilot station was built. The port staff purchased a floating dredger for the harbor channel. About 400-meter-long breakwaters were constructed with stones brought here from Sweden, and in 1903 the port's concrete breakwaters were completed, which significantly inhibited the carrying of sand by sea currents into the estuary. At the turn of the 20th century, the port gained a rail connection by bringing tracks along both quays. Today, Ustka's port has a fishing and to-



DAWIDOWICZ DELI

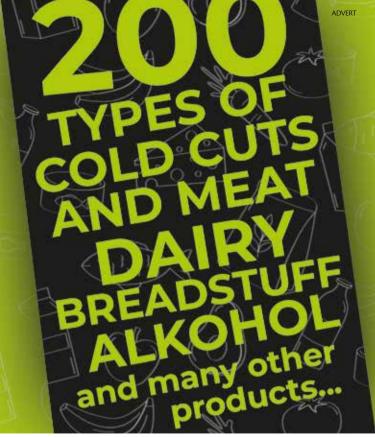


Marina **Shopping Centre** Ustka, Grunwaldzka 17

Opening hours: 7am-6pm



SCAN ME



ADVERT



Cottage 80 m2 - two-level, year-round, with heated seasonal pool (6.5 x 12), terrace, fireplace and free monitored parking.

Bottom - living room with kitchenette, fireplace and bathroom + 55-inch TV. Upstairs - bedroom with air conditioning +

32-inch TV, 3-person room with air conditioning + 32-inch TV, bathroom + washing machine

Equipment:

- washing machine
- iron
- electric kettle
- cooktop
- dishwasher - oven
- microwave oven
- refrigerator
- coffeemaker
- safe
- fireplace

- parking
- terrace
- internet
- TV 3 pcs.
- air conditioning
- seasonal swimming
- pool open 25.04-25.09
- large playground
- bike rental
- grill
- bonfire site

www.familyresortustka.pl

phone +48 790 218 218

urist character. The yacht marina has also been modernized. An operations and maintenance base for offshore wind farms will soon be built in the port.

When entering the footbridge, it's worth looking at both port wharves. On the west side of the harbor channel, a gray grain elevator with a semicircular roof and a loading crane closer by can be seen in the distance. A spirit warehouse was also built on the west side between 1886 and 1888, which could hold 2.5 million liters. Tankers from Hamburg regularly came to Ustka for this commodity. After crossing the footbridge, let's look at the picturesque panorama of the eastern waterfront with the buildings of the Lighthouse and the former grain granaries. Next to the green Coast Guard building is the oldest granary. It is a red brick building that today houses the Granary Restaurant and the Center for Creative Activities, among others. There is also another massive granary of the former "Geiss" company on Port Boulevard running along the canal. It houses the Port Tavern. Both of these buildings still remember wooden sailing ships.

Behind the footbridge, we enter the pedestrian and bicycle route of Ustka Seamen, Fishermen, and Sailors. It leads past Cafe Mistral Na Fali, where you can stock up on tasty Ustka's Fudge (Krówki Usteckie). Next door is a seasonal tourist information center offering maps, guidebooks, and original Ustka souvenirs. We also pass by the Fish Market, where fresh fish can be purchased. Information on fish availability can be checked thanks to the Fishmarket Ustka mobile app. Driving further, let's pay attention to the giant octopus on the mural by Koszalin artist "Cukin," placed on the headquarters of the Alpha Team association. It was created in 2020 during a workshop for young people organized by the association.

Passing the harbor pool, we admire the panorama of the yacht marina. Silhouettes of boats against the backdrop of the Lighthouse and footbridge create a specific atmosphere of the port. You can also notice the distinctive white silhouette of the SAR-3000 Marine Rescue Ship,

which has been stationed in Ustka since 2013. Right next to the marina basin is a modern Marine Rescue Station. The building bears the distinctive Maltese Cross - the symbol of the rescue service. If you turn in front of the station toward the harbor channel, you will see railroad rails preserved on the quay.

Leaving the port area, we turn sharply to the right and head west along the bank of the paved road. On the right stretches the site of the Blücher Bunkers. There is a History and Entertainment Park, "Fortress of Ustka." In the 19th century, in the dunes area on the west side of the harbor and as far as Darlowo, the Slupsk regiment of Blücher's Red Hussars held exercises. Before World War II, there were barracks

for 7,500 soldiers and a significant artillery training ground here. On the site of the 19th-century men's bathing area, on the west side of the harbor, the Germans built the "Blücher" Anti--Aircraft and Barrage Battery, named after the commanding general of the Slupsk cavalry regiment, which around 1801 was directed to our part of the coast for defense against the English. Four reinforced concrete gun emplacements for 105 mm cannons, a command post, and an engine room, which housed a power generator, have survived from it to this day. A multimedia gallery was created in the underground rooms today, with scenes of German soldiers' lives recreated realistically. Mannequins in uniforms, mock--ups, photos, and films are meant to familiarize visitors with the events that took place during the war in Ustka and the surrounding area. The area around the bunkers includes an ASG, a paintball shooting range, and an archery course.

We go straight through the intersection with a pedestrian and bicycle path leading from Koscielniaka Street to the 2nd exit to the western beach. The road will lead us to the beach entrance number 1. At the end of the path, by the beach, you can secure your bicycles and rest near a ferroconcrete structure extending to about 100 meters into the sea. This is the so-cal-



Today Ustka's port has a fishing and tourist character.







led "third pier." Construction of the breakwater began in 1937, about a kilometer and a half west of the estuary of the Slupia River. The Germans planned to create a large seaport. The western pier was to be 1,600 meters long and arc towards the extended eastern pier. The port was to have a depth of 10 meters and accommodate large ships with more extensive drafts. A railroad was to come directly to the terminal. Construction was stopped before the World War II outbreak, and the remains of the excellent investment are today a tourist attraction in Ustka.

To continue our tour, we return to the intersection and turn right along the pedestrian path mentioned above and the bicycle path, which was built thanks to the spa fee. The trail leads through a beautiful pine forest, and we will reach the railroad crossing. A signpost for Seekenmor (or Phantom Pond) will show us the forest path that turns right before the rails. Riding along the tracks, past the Ustka--Uroczysko train stop, we reach a small, picturesque pond. A bridge is built over the marshy ground; you can use it to drive around the pond, which gained its "ghostly" name due to a legend. According to the legend, the carriage of the heir of Lêdów drowned here because the coachman was misled by the misguided fires of ghosts spinning over the surface of the water at night. It is said that even today, on foggy evenings, mysterious figures can be seen above the water's surface, perhaps the spirits of drowned people... But also, in the daytime, it is worth going to the Phantom Pond because the place is indeed full of charm. The legend of the heir of Lêdów and many other fascinating stories can be found in the book "Legends of Ustka and Slupsk Land," which can be purchased at Ust-

ka Tourist Information Center outlets.

After a short rest under the shelter, we return along the tracks to our bicycle path. which crosses the tracks and leads to the right along Koscielniak Street. The street's patron was an outstanding artist, a student of Professor Jozef Mehoffer. As an Auschwitz prisoner, he was active in the underground, documented the camp's reality, and smuggled illustrations out of the camp. A collection of about 300 of his drawings is in Auschwitz. After the war, Koscielniak was also one of the museum's creators. In 1980 he became, as one of the few Poles, a member of the elite Society of European Intellectuals (SEC). He lived in Ustka from 1979 to 1989 and was buried here in 1993. Ustka residents honored the artist with a commemorative plaque, unveiled in 2010 on the centenary of the artist's birth. It is located next to a residential area on the right side of our route.

We reach Wilcza Street and go left to Darlowska Street. Here already runs the EuroVelo 10/13 route, which, turning left before the overpass, we will reach the Canoe Station on the Slupia River. On the way, we pass the Municipal Cultural Center and the Adventure School on the left. Looking to the right, we see the characteristic block of the railroad station in an interesting perspective from the river. Further on, the trail follows a new footbridge over the Slupia River and continues along Ogrodowa Street, crosses the railroad tracks, and, to the left, leads to the Vilnius Roundabout. Turn left on Slupska Street and then right on Sportowa Street to reach the next traffic circle at the Church of the Blessed Virgin Mary Star of the Sea. In front of the church is a monument to the Polish Underground State and the Home Army. The obelisk features a silhouette of a crowned eagle and the words "God, Honor, Homeland."

The city bicycle path along Grunwaldzka Street will take you to the city center. There is also the possibility of continuing the trip along the EuroVelo 10/13 route, part of which is the Old Railway Track, towards Orzechowo. This route will be mentioned in the section of the Municipality of Ustka.

This is the so-called "third pier." Construction of the breakwater began in 1937, about a kilometer and a half west of the estuary of the Slupia River. The Germans planned to create a large seaport.



Culinary

from Ustka and the surrounding area

he earliest culinary and gastronomic traditions of today's Ustka date back to the ■ 18th century, the time of the harbor settlement of sailors and fishermen. At that time, it numbered only about 60 houses, but there were as many as six taverns, and simple fish dishes made of fresh fish, prepared raw, dried, salted, baked, or boiled, probably reigned supreme. Over time, as the town gradually turned into a 19th-century resort, more varied and exquisite dishes began to appear. Still, the most popular local dish on tables in the early 20th century was fish, and most often flounder, cooked in one pot with potatoes. A 1908 guide to German Baltic baths proclaimed that when compared to Kolobrzeg or Sopot, "prices in Ustka (formerly: Stolpmunde) are moderate," and there was an "unsophisticated tone." Smoking was a common way of preserving fish. During World War I, the fame of Ustka's smoked sprats, flounder, and salmon reached cities in western Germany and France. Two of the pre-war smokehouses survived until the 1980s. As befits a seaside town, even today. you can buy smoked fish, but not only that: you can also buy fresh fish straight from the fishing cutter. Up-to-date information on the availability of fish and on how to cook it can be obtained from the Fishmarket Ustka mobile app.

There are several eating locations in Ustka, with restaurants and fish fryers at the top of the list, but also several pizzerias and bars. Some places have been in continuous operation since pre-war times or even longer, such as the Bar under the Thatch (PL: Bar Pod Strzecha), among others. Today you can eat traditional Polish cuisine here and wash it down with good beer. Also worth recommending is the 7 Heaven Restaurant (PL: 7 Niebo). Fish dishes and many more are also served by the Columbus Tavern, Laguna Marine, Wind Rose Tavern (PL: Róża Wiatrów), or Fala Fryer, all located on the Seaside Promenade. Along the harbor channel, many smaller fryers also offer dishes made from fresh fish. The taverns, built in old brick granaries, attract gourmets with tasty dishes and attractive. stylish interior design. There are also fishmongers next to the restaurants Ust-Ryb and Alga on the west side of the port. Delicious home--cooked meals are served by the Canteen at Primary School No. 1 (PL: Stołówka Szkolna przy SP1) and Bar Klusek. Tourists traveling through the Slupsk region also like visiting the Herring Farm (PL: Zagroda Śledziowa) in Starkowo or Fishparty Manufaktura in Niestkowo, specializing in the production of herring appetizers.

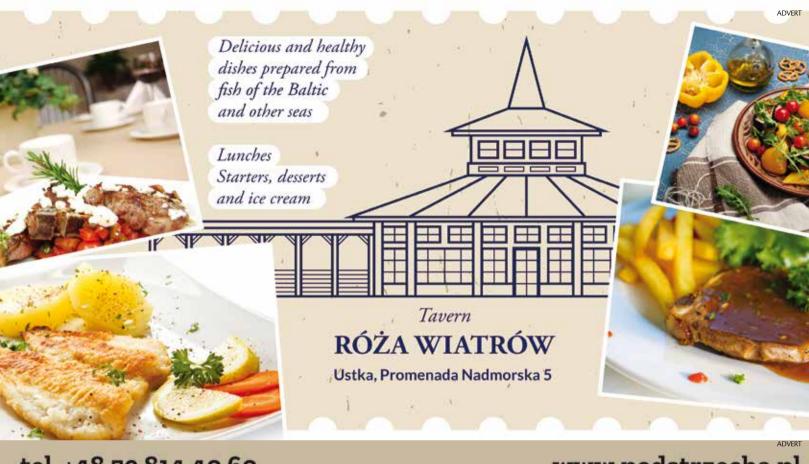
Numerous cafes, ice cream shops, and pastry shops tempt lovers of sweet desserts. Ustka's Fudge (PL: Krówki Usteckie), made at Café Mistral, considered a regional product, is valued for its unique recipe. If one is an enthusiast of other sweets and coffee, a great place to visit is Jabłonowscy Coffee Roastery (PL: Palarnia Kawy u Jabłonowskich), the AniAni café by the square with fountains, or the Mistral Na Fali in the western part of the port.

Tea enthusiasts are recommended to visit the Teahouse (PL: Herbaciarnia) on Marynarki Polskiej Street - there is something for the tooth - homemade cakes and a wide range of teas from all over the world, as well as something for the soul - an atmospheric art gallery. Also worth recommending is the traditional Chomczynski Ice Cream or Iceberg (PL: Góra Lodowa). Meanwhile, in the Here and Now (PL: Tu i Teraz) cafe, you can taste hot doughnuts in addition to ice cream.

Local sweet flavors are complemented by honey from the Little Bee (PL: Pszczółka) apiary in Ustka and the Wandering Beehive (PL: Wędrowna Barć) apiary in Krzemienica, where you can also buy traditional goat cheese and local liquor. Anyone visiting Swołowo and the museum's homesteads can also taste and buy healthy and tasty homestead cheese (PL: Sery Zagrodowe) at Homestead 46.

Meanwhile, connoisseurs of more potent liquors will be tempted to taste delicious local wines at Veneda Winery (PL: Winnica Veneda) in Wodnica. It's a family-run winery with a well-equipped wine bar, run in an ecological spirit; on-site winery tours, including the production facilities, are possible upon prior reservation.

CATERING INDUSTRY – USTKA AND ITS VICINITY			
KLUSEK Bistro	Legionów 1, Ustka home delivered dinners	+48 59 814 72 10, +48 533 309 808	www.klusekustka.pl
POD STRZECHĄ Inn	Marynarki Polskiej 59, Ustka	+48 59 814 40 60, +48 602 183 842	www.podstrzecha.pl
SCHOOL CANTEEN in Elementary School no.1	Darłowska 18	+48 530 557 339	www.obiady-ustka.pl
COLUMBUS Tavern	Limanowskiego 1, Ustka	+48 510 606 404	www.columbus.pl
TRÓŻA WIATRÓW Tavern	Promenada Nadmorska 5, Ustka	+48 602 623 845	
MISTRAL CAFE – KRÓWKA USTECKA	Kaszubska 9, Ustka	+48 501 527 578	www.cafemistral.ustka.pl
MISTRAL CAFE – NA FALI	Western Harbour just behind the footbridge	+48 501 527 578	www.mistralnafali.ustka.pl
MISTRAL CAFE – TU I TERAZ	Marynarki Polskiej 73	+48 501 527 578	www.cafemistral.ustka.pl
PORTOBELLO Cafe	Bulwar Portowy 5, Ustka	+48 605 944 446	www.portobello-ustka.pl
"ANI ANI" Cafe	Czerwonych Kosynierów 22, Ustka	+48 736 313 580	www.anianicafe.pl
Gallery, Tea House	Marynarki Polskiej 14, Ustka	+48 59 814 48 83	fb
UST-RYB All-year-round shop and seasonally open fish and chips diner	Krótka (Pasaż Bałtycki) i Westerplatte 38, Ustka	+48 59 814 58 78, +48 601 661 680	www.ust-ryb.com.pl
PASIECZNE PSZCZÓŁKA Apiary Farm	Chabrowa 2, Ustka	+48 59 814 32 44, +48 606 456 155	www.pasieka-krzemienica.pl
WĘDROWNA BARĆ Apiary Farm	Krzemienica 22, Słupsk Commune	+48 501 163 294, +48 501 163 295	
PROMENADA Food Court	Promenada Nadmorska 1-8, Ustka	+48 59 814 52 18	

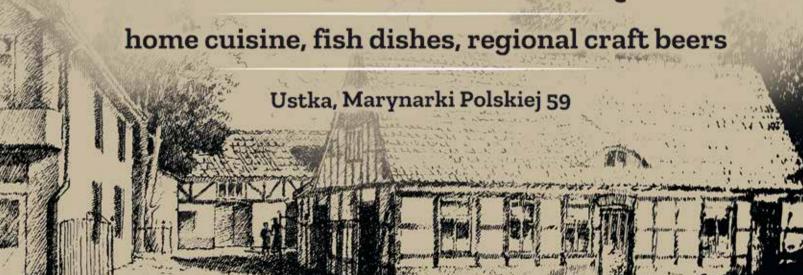


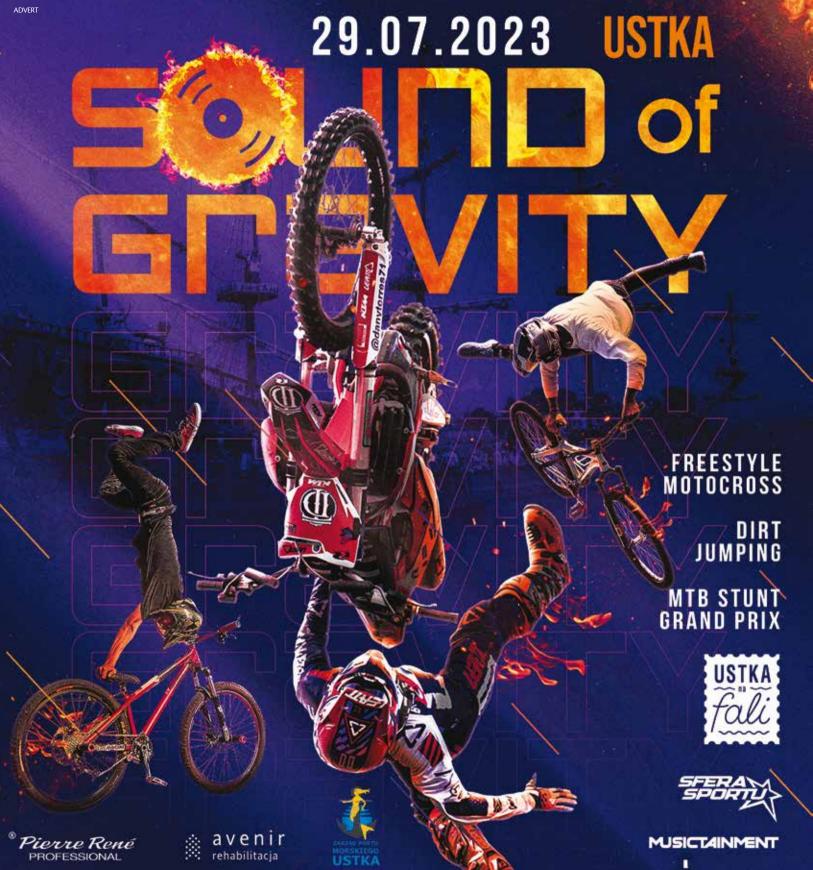
tel. +48 59 814 40 60

www.podstrzecha.pl

BAR

POD STRZECHĄ





COMENDY SUMMER

OUR LITTLE PRL (THE POLISH 19.08 18:00 **OUR LITTLE PRL (THE POLISH** 3.08 19:00 PEOPLE'S REPUBLIC) PEOPLE'S REPUBLIC) **OUR LITTLE PRL (THE POLISH OUR LITTLE PRL (THE POLISH** 20:00 4.08 19:00 PEOPLE'S REPUBLIC) **PEOPLE'S REPUBLIC)** WE'RE ALL TAILORED FROM 26.08 20:00 WE'RE ALL TAILORED FROM 10.08 20:00 **ONE OVERCOAT ONE OVERCOAT** WE'RE ALL TAILORED FROM WE'RE ALL TAILORED FROM 11.08 20:00 **ONE OVERCOAT** ONE OVERCOAT

USTKA - AUGUST '2.

MAJOR SPONSOR:







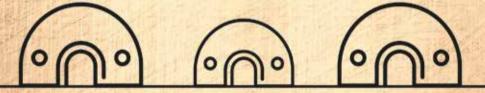




Ustka during the World War II

- movies mannequins
- dioramas uniforms

Open daily all year round



6 698 669 446, 664 316 703, 602 158 736

West Ustka

ul. Bohaterów Westerplatte 40 3 minutes from the Footbridge



LARGE SERVICE BIKE Rental

Blücher Bunkers

- different sizes 😂 city bikes
- 1 trekking bikes 1 bike trailers
- mountain bikes bike accessories
- electric bikes



7 797 384 357, 664 316 703, 600 422 292

West Ustka

ul. Bohaterów Westerplatte 40 3 minutes from the Footbridge



MEMBERS OF THE LOCAL TOURIST ORGANISATION "USTKA AND THE SŁUPSK REGION" OFFERING TOURIST SERVICES

USTKA – HOTELS, PENSIONS, INNS			
ALEKSANDER Hotel	Beniowskiego 2a	+48 59 815 21 80, +48 59 814 58 05	www.hotelaleksander.com.pl
JANTAR Hotel	Wczasowa 14	+48 59 814 40 93	www.jantar-ustka.pl
LUBICZ WELLNESS & SPA Hotel	Grunwaldzka 14	+48 59 814 31 02, +4859 814 31 03	www.hotel-lubicz.pl
GRAND LUBICZ UZDROWISKO USTKA Hotel	Wczasowa 4	+48 59 841 82 00, +48 506 237 789	www.grandlubicz.pl
MORZE Hotel	Marynarki Polskiej 22	+48 59 815 52 00, +48 59 815 20 27	www.morze-ustka.pl
REJS Hotel	Marynarki Polskiej 51	+ 48 59 814 78 50	www.hotelrejs.com
ROYAL BALTIC Hotel	Wczasowa 26	+48 59 815 52 81, +48 607 107 855	www.royal-baltic.pl
STACH Hotel	Słowiańska 4b	+48 59 815 22 00	www.hotelstach.com
THE SUN BY LUBICZ Hotel	Chopina 2a	+48 59 841 82 50, +48 506 237 775	www.thesun.pl
USTKA Hotel	Wczasowa 25	+48 59 814 40 84	www.hotel-ustka.eu
PORTOBELLO Pension and Cafe	Bulwar Portowy 5	+48 605 944 446	www.portobello-ustka.pl
DAJANA Inn	Chopina 9	+48 59 814 48 65	www.hotelaleksander.com.pl

USTKA & PRZEWŁOKA – HOLIDAY RESORTS, CAMPSITES, GUESTHOUSES, AND OTHERS			
ALBATROS Holiday Resort	Wczasowa 15a	+48 59 814 51 75, +48 506 523 342	www.albatros-ustka.afr.pl
ARCHIPELAG Resort	Wczasowa 8	+48 59 814 46 28,, +48 603 156 156	www.archipelag.ustka.pl
BOROWINKA Holiday Centre	Generała Grota-Roweckiego 9	+48 59 814 69 85, +48 607 060 437	www.borowinka.pl
CAMPING MORSKI 101 Holiday Centre	Armii Krajowej 4	+48 59 814 47 89, +48 608 402 516	www.morski101.pl
DAGMOR Holiday Resort	Storczykowa 6	+48 59 814 99 30, +48 507 721 855	www.dagmor.pl
LAWENDOWA PRZYSTAŃ Rehabilitation and Holiday Resort	Niemcewicza 22	+48 691 913 513	www.rehabilitacja-noclegi.ustka.pl
NIEWIADÓW Holiday Resort	Uroczysko 6, Ustka	+48 59 814 49 86, +48 603 864 016	www.niewiadow-ustka.pl
PERŁA Sanatorium	Wczasowa 27	+48 504 250 434	www.perla-ustka.pl
POMORZE Health & Family Resort	Kościuszki 15 i 19	+48 59 814 49 67, +48 59 815 23 00	www.pomorzeresort.pl
PRZYSTAŃ U KAPITANA Holiday Resort	Wrzosowa 1	+48 59 815 20 20, +48 500 045 176	www.przystanukapitana.ustka.pl
SKAUT Summer Camp and Holiday Resort	Darłowska 2	+48 59 814 65 74, +48 604 608 342	www.skaut.tp1.pl
SŁONECZNA Guest House	Wczasowa 6	+48 693 824 887	www.sloneczna.ustka.pl
TĘCZA Sanatorium	Chopina 1/3	+48 59 814 40 91	www.tecza.tp1.pl
UROCZYSKO Holiday Resort	Uroczysko 3	+48 601 991 188	www.uroczysko-ustka.pl
WŁÓKNIARZ Rehabilitation and Holiday Resort	Wczasowa 15	+48 59 814 70 69, +48 669 155 600	www.wlokniarz-ustka.pl
ADVENTURE Youth Hostel	Darłowska 3b	+48 517 083 015	www.adventure.edu.pl

USTKA, PRZ	EWŁOKA, WODNICA - APARTMEN	NTS, FLATS, VILLAS, GUEST ROOMS	
BRYZA Apartment	Promenada Nadmorska 11	+48 500 217 813	
BURSZTYNOWY Apartment	Kilińskiego 3/16	+48 501 752 849, +48 602 220 626	
AHOJ Apartment	Marynarki Polskiej 55/2	+48 502 757 310, +48 508 318 137	
ARKADIA Apartment	Ogrodowa 7	+48 604 321 661, +48 608 779 554	www.ustkapokoje.com
BINGO Apartment	Armii Krajowej 36	+48 502 592 876, +48 502 592 780	www.bingoustka.pl
COLUMBUS Apartment	Limanowskiego 1	+48 500 520 520	www.ustka-apartamenty.pl
DOM POD KOTWICĄ Apartment	Rybacka 8	+48 602 294 792, +48 604 574 233	www.podkotwica.ustka.pl
PARK Apartment	Lędowo 1a	+48 607 634 617, +48 607 634 617	www.park-hotel.pl
SPOKOJNA PRZYSTAŃ Apartment	Żeromskiego 18/2	+48 516 130 148, +48 500 658 550	www.apartamentyustka.eu
USTECKIE Apartments	Na Wydmie 8/13, Liliowa 9	+48 501 476 210	www.apartamentyusteckie.pl
UST-RYB Apartmen	Grunwaldzka 17	+48 59 814 58 78, +48 601 661 680	www.urlopwustce.pl
NAD-MORSKIE Apartments	Sprzymierzeńców 16/1	+48 509 209 832	www.nad-morskieapartamenty.weebly.com
USTKA Apartments	Wczasowa 2	+48 59 814 48 01, +48 601 155 499	www.ustkaapartamenty.pl
MARTYNA Vacation Flat	Wczasowa 5/34	+48 501 927 933	
DOMA Tourists House	Wilcza 22	+48 59 814 56 23, +48 601 652 863	www.doma.ustka.pl
NADMORSKIE MARZENIE Summer Cottage	Morska 17a/3, Przewłoka	+48 660 412 904	
POD LIPA Summer Cottage	Przewłoka 31	+48 503 393 958, +48 501 806 735	
KLIF Cottages	Kasprowicza 10, Przewłoka	+48 880 623 143	www.klifustka.pl
ZIELONA DOLINA Cottages	Zielona Dolina 10, Wodnica	+48 600 715 172, +48 696 156 293	www.ustka-domki.eu
A MORZE USTKA Cottages	Ogrodowa 1c, Wodnica	+48 518 200 132	www.amorzeustka.pl
AGRO-GRUCHA Summer Cottages	Przewłoka 34	+48 602 679 244	www.agrogrucha.tp1.pl



Where the exceptional becomes everyday experience and where your dreams come true...



Designed especially for our Guests, Royal Baltic 4* Luxury Boutique Spa Hotel – together with its magical Spa & Wellness zone – invites you on an exotic journey to the world of spa. A touch of luxury will definitely lift your spirits. The inimitable and unique atmosphere, spacious and stylish interiors, delicious cuisine, and a wide range of spa treatments are bound to help you relax and regenerate. Royal Baltic 4* Luxury Boutique Hotel, well-reputed both in the domestic and foreign hotel market and considered to be one of the most beautiful spas at the Baltic Sea, is synonymous with luxury. We guarantee the highest standard of care for our Guests' physical, spiritual, and emotional well-being.

Situated in the fashionable resort of Ustka, in close proximity to the beach, Royal Baltic 4* Luxury Boutique Spa Hotel is hidden away in a pine forest. Thanks to the Hotel's picturesque location, beautifully surrounded by coastal nature, we have managed to create a unique oasis of relaxation. The place is perfectly suited for a family stay, a romantic spa weekend, an unforgettable business meeting, as well as for a conference. Royal Baltic 4* Luxury Boutique Spa Hotel is an inimitable combination of three elements: harmony, health, and luxury, all of which guarantees unique and unforgettable experiences. Discover the world of ultimate relaxation and offer yourself unique moments – visit Royal Baltic 4* Luxury Boutique Spa Hotel and its "Royal – SPA – Abu Dhabi" pampering zone at the Spa & Wellness Centre.

MEMBERS OF THE LOCAL TOURIST ORGANISATION "USTKA AND THE SŁUPSK REGION" OFFERING TOURIST SERVICES

KRZYŚ I WOJTEK Summer Cottages	Kopernika 7	+48 604 183 639	
MARINA HOLIDAY Summer Cottage	Nałkowskiej 4, Przewłoka	+48 504 448 777, +48 602 230 650	www.marina-holiday.pl
U STEFANA Summer Cottage	Dunina 15	+48 538 281 674	
FAMILY RESORT Summer Cottage	Leśna 8, Przewłoka	+48 790 218 218	www.familyresort.pl
RÓŻA WIATRÓW Summer Guest House	Słowiańska 9	+48 59 814 48 72, +48 691 015 234	www.rozawiatrow.nadbaltykiem.pl
SOLANO Holiday House	Pomorska 3	+48 693 777 984	www.solanoustka.pl
MISTRAL Holiday House	Kaszubska 9	+48 501 527 578	www.mistral.ustka.pl
BARBARA L. Villa	Kopernika 4/2	+48 668 148 378	
LETNISKO PRZY BURSZTYNOWEJ Villa	Bursztynowa 21,	+48 500 045 248, +48 511 743 901	
PRZY NEPTUNIE 2 Villa	Jagiellońska 6	+48 500 209 377	www.przyneptunie.com
PRZY NEPTUNIE Villa	Jagiellońska 4	+48 500 209 377	www.przyneptunie.com
BARWNA Villa	Ogrodowa 11	+48 603 611 071, +48 604 205 715	www.willabarwna.com.pl
IDYLLA Villa	Sprzymierzeńców 2	+48 609 020 109	www.willaidylla.pl
KOMANDOR I & II Villas	Mickiewicza 17 & 21	+48 887 602 041, +48 607 666 692	www.komandor.tp1.pl
POD ŻAGLAMI Villa	Sprzymierzeńców 9	+48 796 991 140	www.willapodzaglami.ustka.pl
PROMYK Villa	Łąkowa 4	+48 780 039 939	www.mapouzug.u.r.mast.uaip.
SAPIEHA Villa	Lipowa 4	+48 607 614 814	www.sapieha.nadbaltykiem.pl
ARONIA Villa	Mickiewicza 15	+48 605 045 006, +48 605 074 610	www.villaaronia.ustka.pl
L'ARTE Villa	Mickiewicza 19	+48 502 104 970	www.villalarte.tp1.pl
MISTRAL VIIIa	Żeromskiego 10	+48 501 527 578	www.villamistral.ustka.pl
RED Villa	Żeromskiego 1	+48 59 814 80 00, +48 500 590 590	www.villared.pl
WENEL Villa	Kościuszki 1	+48 59 814 48 85, +48 501 378 777	www.villawenel.pl
			· ·
A'LA PERŁA Guset Rooms	Perłowa 3	+48 506 080 738	www. alaperla.pl
AMBER Guest Rooms	Krokusowa 26	+48 696 476 245	d.
ANNA Guest Rooms	Wilcza 27	+48 503 185 267	www.anna-ustka.eu
ARKADIA Guest Rooms	Darłowska 5b	+48 696 476 245	
ARKA Guest Rooms	Sportowa 4, Ustka	+48 609 622 259	
ASTER Guest Rooms	Pułaskiego 39	+48 606 109 683	
BURSZTYNOWE Guest Rooms	Marynarki Polskiej 68	+48 500 092 195	
CHATA RYBACKA SAULE Guest Rooms	Kaszubska 4	+48 59 814 54 94, +48 660 722 722	www.saule.ustka.pl
DANUSIA Guest Rooms	Grunwaldzka 63	+48 604 091 957	www.ustka-pokoje-danusi.pl
DOMUS Guest House	Marynarki Polskiej 66	+48 59 814 71 80	www.idomus.pl
FALA Guest Rooms	Chopina 9a	+48 508 318 093	
FREAGAT Guest Rooms	Chopina 10a	+48 512 279 595	www.fregata-ustka.pl
KOPERNIKA 6/2 Guest Rooms	Kopernika 6/2	+48 784 224 623	
KOGA Guest Rooms	Westerplatte 3	+48 504 194 457	www.koga.ustka.pl
MAGDA Guest Rooms	Sprzymierzeńców 13B	+48 788 437 754	
NATALIA Guest Rooms	Żeglarzy 1	+48 602 894 153, +48 503 571 102	
NATALKA Guest Rooms	Sprzymierzeńców 43	+48 512 325 105	
NEMO Guest Rooms	Łąkowa 10	+48 59 814 54 94. +48 660 722 722	www.przystannemo.nocowanie.pl
ORZECHOWA PRZYSTAŃ Guest Rooms	Krasickiego 11	+48 784 927 434 , +48 880 133 691	www.orzechowaprzystan.pl
PLUS Guest Rooms	Marynarki Polskiej 44	+48 605 268 618, +48 603 977 498	www.pokojeplus.info
POGODA Guest Rooms	Sprzymierzeńców 13A	+48 59 814 47 15, +48 608 415 701	www.ustka-pogoda.pl
PSZCZÓŁKA Guest Rooms	Chabrowa 2	+48 59 814 32 44, +48 606 456 155	fb/PszczolkaUstka
PRZY PLAŻY Guest Rooms	Chopina 12/2	+48 787 633 177	
PRZY ŻEGLARZY Guest Rooms	Żeglarzy 27	+48 604 410 043	
RAMZES Guest Rooms	Armii Krajowej 73, Przewłoka	+48 505 480 300	
REZIDENZ SELENA Guest Rooms	Kosynierów 23	+48 696 799 950	www.selena.ustka.pl
U KRZYSIA Guest Rooms	Krasickiego 10	+48 784 077 047	
U HALI Guest Rooms	Krasickiego 26	+48 663 617 940	
UST-RYB Guest Rooms	Westerplatte 38	+48 59 814 58 78, +48 502 129 416	www.urlopwustce.pl
W STARYM KINIE Guest Rooms	Marynarki Polskiej 82	+48 602 772 575, +48 602 274 390	www.kino.ustka.pl
WILLA SŁOWACKIEGO Guest Rooms	Słowackiego 12, Przewłoka	+48 602 623 845, +48 600 261 651	www.willaslowackiego.pl
WILL A SLOWACKIEGO GUEST ROUTIS	Siowackiego 12, i izewioka	1 70 002 023 073, 740 000 201 031	www.willasiowackiego.pi

"A GREAT PLACE FOR HOLIDAYS! CLEAN AND VERY NICE SERVICE. VERY CLOSE TO THE BEACH AND NOT FAR FROM THE CITY CENTRE! HIGHLY RECOMMENDED PLACE!"

"COSY, WONDERFUL ATMOSPHERE IN THE GUESTHOUSE, THE SEA CAN BE SEEN FROM THE BALCONY, IT IS CLEAN, SIMPLY FULL OF HAPPINESS! WE WILL MISS IT TILL NEXT YEAR!"

"THE VIEW FROM THE WINDOW TO THE SEA IS SOMETHING INCREDIBLE! EVERY MORNING WE WERE WOKEN UP BY THE BEAUTIFUL SUN AND THE SOUND OF SEA WAVES."















WE ALSO INVITE YOU TO WERANDA RESTAURANT!

SECOND-HAND CLOTHES

ENGLAND

NORWAY

DENMARK









THE LAST DAY OF THE MONTH





Opening hours:

Mon-Fri: 9am-6pm, Sat: 9am-1pm

Ustka, Sprzymierzeńców 43



T \boldsymbol{C} K \boldsymbol{E} Rowy 15 km Plaża Wschodnia Perla-P USTKA skowy Wczasowa **69** park linowy Na Wydmie P Pomorze Health & Family Resor ROYAL BALTIC ścieżka dydaktyczna J.U.Niemcewicza Lawendowa Rybacka Przystań J.U.Niemcewicza OSiR Ustka Przewłoka Osiedle Sosabowskiego E. Orzeszkow Legionów Jagiellońska Osiedle Pisarzy i Poetów Polskich L. Staffa Park Przewłocki A Camping Morski Gwiazdy Morza Sportowa ORW Przylesie Stadion Miejski BOOL rondo Wileńskie TO TO TO THE Nadleśnictwo Ustka ISBN 978-83-7868-687-3

LEGEND



MEMBERS OF THE LOCAL TOURIST ORGANISATION "USTKA AND THE SŁUPSK REGION" OFFERING TOURIST SERVICES

	RECOMMENDED ACCO	MMODATION IN THE	NEIGHBOURHOOD	
BYDLINO, Słupsk Commune BA	ARBARA Guest Rooms	Wczasowa 5	+48 691 380 262	
STRZELINKO, Słupsk Commune DC	OLINA CHARLOTTY RESORT & SPA	Strzelinko 14	+48 59 847 43 00	
KRZEMIENICA Słupsk Commune CH	HAŁUPA ZAGRODNIKA Farmhouse	Krzemienica 16	+48 729 636 193, +48 797 099 711	www.chalupa-zagrodnika.pl
LIA	MAGRAF Summer Cottages	Sosnowa 16	+48 606 223 929	www.limagraf.pl
DĘBINA, Ustka Commune BA	ALTI Cottages	Lipowa 2	+48 661 914 683	www.balti.pl
M	AGRA Holiday Club	Willowa 1	+48 509 822 337, +48 517 534 108	www.magraclub.pl
DUNINOWO Ustka Commune Na	ad Morzem Guest Rooms	Duninowo 76A	+48 888 997 112	www.agroturystykanadmorzem.com
GRABNO, Ustka Commune LA	AWENDOWY DOM Apartment	Nadrzeczna 2	+48 604 597 832, +48 722 196 147	
NIESTKOWO, Ustka Commune SEA	A ANGEL Apartments	Niestkowo 32	+48 739 25 25 25	www.sea-angel.pl
PODDABIE, Ustka Commune	AŁTYK Apartments	Promenada Słońca 1	+48 663 999 125	www.baltykapartamenty.com
SŁC	OWINIEC Rehabilitation and Holiday Resort	Promenada Słońca 24	+48 517 117 770, 517 117 770	www.slowiniec.com
KC	ORMORAN WELLNESS MEDICAL SPA	Kościelna 16	+48 59 814 19 41, +48 668 286 802	www.kormoran-rowy.pl
CY	YMAN Guest Rooms	Słoneczna 7	+48 59 814 19 30, +48 501 871 945	
M	ASZT Guest Rooms	Leśna 8	+48 509 658 890, +48 664 755 256	
ROWY, Ustka Commune FA	ALA Apartments and Guest Rooms	Bosmańska 2	+48 609 020 109	www.falarowy.pl
M/	ARINA Apartments	Bluszczowa 2	+48 504 448 777, +48 602 230 650	www.marina-noclegi.pl
M	ARINA Summer Cottages	Truskawkowa 1	+48 504 448 777, +48 602 230 650	www.marina-noclegi.pl
BA	ALATON Villa	Bluszczowa 10	+48 513 088 278, +48 509 545 584	www.rowy-balaton.pl
BR	RYZA Holiday Resort	Bałtycka 8	+48 609 102 981, +48 609 571 614	www.bryzarowy.pl
SMOŁDZINO, DV	WOREK SŁONECZKO Villa	Leśna 18	+48 59 846 62 43, +48 604 075 302	www.smoldzino.com
Smołdzino Commune SŁO	ONECZKO Guest Rooms	Lipowa 5	+48 59 846 62 43, +48 502 176 465	www.smoldzino.com
SMOŁDZIŃSKI LAS, Smołdzino Commune	OD DĘBEM Rural tourism	Smołdziński Las 49	+48 669 963 218	
ŻELAZO, Smoldzino Commune BA	AZA POD LASEM	Żelazo 33	+48 781 515 970	www.podlasem.org
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	EALTH RESORT & MEDICAL SPA ANORAMA MORSKA	Uzdrowiskowa 15	+48 94 348 29 97 +48 94 348 29 99	www.panorama-morska.pl
RUNOWO, Potęgowo Commune PA	AŁAC POD BOCIANIM GNIAZDEM Palace	Runowo	+48 59 811 51 49, +48 602 445 113	www.runowo.pl
SŁUPSK AT	TENA Hotel	Kilińskiego 7	+48 59 842 88 14, +48 535 721 700	www.hotolatona.slunck.nl



Worth a visit

Amber Museum

50 Marynarki Polskiej St. phone +48 695 512 960 www.muzeumbursztynuustka.pl 01.07 - 31.08 open daily 10am-8pm off-season - info available on the website

The Bread Museum

49 Marynarki Polskiej St. www.muzeumchleba.pl 01.05-15.09 Mon-Sat. 11am-5pm Outside these dates, tickets can be purchased at the Tourist Information Center, 71 Marynarki Polskiej St.

Mineralogical Museum

Limanowskiego St. by the Seaside Promenade phone +48 603 081 763 01.07.-31.08. 10am-8pm 01.04.-30.06 and 01.09.-31.10. 11am-5pm

Museum of Ustka Land

64 B Marynarki Polskiej St. phone +48 59 814 33 02/+48 509 209 850 01.05 - 30.06. Tue. - Sat. 11am-4pm 01.07 - 30.09 Tue. - Sun. 11am-6pm 01.10 - 31.10. for groups after phone reservation: +48 509 209 850

Ship Museum

32A Marynarki Polskiej St. phone +48 609 853 364 www.muzeumstatkow.com.pl opening hours available on the website

Blücher's Bunkers Museum

40 Bohaterów Westerplatte St. phone +48 698 669 446, +48 664 316 703, +48 602 158 736, www.bunkryustka.pl Open daily all year round, 01.07-31.08 at 9am-9pm 01.09-31.10 and 01.03.-30.06 at 10am-6pm 01.11-28.02 at 10am-4pm

Lighthouse

1 Marynarki Polskiej St. phone +48 691 526 176 01.07.-31.08. 10am till dusk Off-season Sat.-Sun. 11am-2pm

Creative Activity Center

Baltic Gallery of Contemporary Art

1a Zaruskiego St. phone +48 59 814 52 95 www.bgsw.pl. Open daily 10am-6pm

House of Culture and the Baltic Cultural Center

19 Kosynierów St. phone +48 59 814 49 19, www.dk.ustka.pl Mon.-Thu. 8am-8pm, Fri. 8am-6pm Sat.-Sun. - as needed

City Library

22 Kopernika St. phone +48 59 814 60 83, +48 502 028 942, www.biblioteka.ustka.pl Mon. 10am-4pm, Tue.-Thu. 9am-5pm Fri. 10am-6pm, Sat. 10am-2pm July and August - closed on Saturdays

The Tea House Gallery

14 Marynarki Polskiej Št. phone +48 59 814 48 83 www.fb.com/galeriawiniarniaherbaciarniaUstka

Sand Gallery

9 Różana St., 76-107 Jarosławiec phone +48 602 773 196



Useful addresses in Ustka

TOURIST INFORMATION CENTER

71 Marynarki Polskiej St, phone +48 59 814 71 70 www.ustka.travel, www.facebook.com/LOT.Ustka

- -1 V 30 IX: 8am 7pm, daily
- -1X-30 IV: 10am 5pm, Mon-Sat

SEASONAL POINTS OF TOURIST INFORMATION

- Seaside Promenade
- Bohaterów Westerplatte St, Western Port
- Railway Station, 1 Dworcowa St,
- Rowy, 17 Nadmorska St.

TOURIST INFORMATION CENTER OFFER:

- information on attractions, accommodation, gastronomy
- maps and guides
- rental of bicycles, car seats, trailers, and tourist equipment
- sale of souvenirs
- luggage storage
- a corner for a mother with a child
- sale of monthly tickets for PKS Slupsk
- photocopying assistance

INTEGRATIVE TRAFFIC INTERCHANGE

Railway Station, 1 Dworcowa St. Working hours of the ticket office are adjusted to the train schedule.

- Polish State Railways infoline phone +48 703 200 200

Bus station, 1 Dworcowa St.

- Municipal transport: LINE 1 and 2 PKS Słupsk (PKS information: phone +48 789 407 700)
- Ustka Slupsk:

Line no. 500 - Nord Express and Ramzes, Line no. 200 and 310 - PKS Slupsk.

- Ustka - Rowy: Line 300 - PKS Slupsk

TOURS, COACHES

- En-Tour organization of excursions to nearby tourist attractions phone +48 697 649 561
- Albatros Travel, 15a Wczasowa St.
- bus rental, phone +48 604 833 368,
- Ecological passenger transportation (Eco-line), phone +48 668 088 744, www.albatros-transport.pl

IN CASE OF AN ACCIDENT EMERGENCY NUMBER: 112

- Police Station, 13 Grunwaldzka St, phone +48 47 742 07 00 / 998

- State Fire Department, 1 Darlowska St, phone +48 59 814 49 66 / 999

- Emergency Medical Service Station 13 Mickiewicza St, phone 997
- Electricity Emergency Service, phone 991
- Municipal Guard, 3 Wyszyńskiego St, phone +48 59 814 67 61, +48 697 696 498 / 986 Volunteer Water Rescue Service Słupsk
- emergency phone +48 58 888 23 69,
- +48 58 888 22 90, +48 58 888 22 95

MARINE RESCUE STATION

16 Bohaterów Westerplatte St, phone +48 59 814 45 51, +48 505 050 979

OFFICES

- City Hall, 3 Wyszyńskiego St, phone +48 59 815 43 00
- Harbor Master's Office, 3 Marynarki Polskiej St, phone +48 59 814 44 30
- Border Guard Post, 5 Marynarki Polskiej St, phone +48 59 815 53 00

Post Offices:

- 47 Marynarki Polskiej St,
- 22 Kopernika St,
- 14 Wilcza St,
- 5 Reia St.
- 27 Wczasowa St, in Perla resort

in the summer season additionally, postal agencies:

- Limanowskiego St, (Seaside Promenade)
- Branch of the Post Office in Rowy, 4 Bałtycka St.

FREE INTERNET

- Tourist Information Center 71 Marynarki Polskiej St, phone +48 59 814 71 70
- Municipal Library, 22 Kopernika St, phone +48 59 814 60 83

FOREIGN CURRENCY EXCHANGE

- Marina Shopping Center, 17 Grunwaldzka St,
- $\hbox{-}\, \mathsf{Grand}\, \mathsf{Lubicz}\, \mathsf{Hotel}, 4\, \mathsf{Wczasowa}\, \mathsf{St},$
- Lubicz Wellnes&SPA Hotel, 14 Grunwaldzka St,
- Post Office, 47 Marynarki Polskiej St.

BANKS

- Santander Bank Polska S.A., 68C Marynarki Polskiej St,
- SGB Cooperative Bank, 38 Marynarki Polskiej St, and 17 Grunwaldzka St,

(in the Marina shopping center)

- Bank Pekao S.A 22 Sprzymierzeńców St,
- Bank PKO BP 22 Kopernika St.

INSURANCE

UNIQA Natalia Lewandowska Insurance Agency, 2 Pogodna St, phone +48 59 814 88 04, +48 604 264 123.

HEALTH

- 24-hour medical care Saturday-Sunday and holidays and night care Monday-Friday 6pm-8am 12 Mickiewicza St, phone +48 59 815 42 28, +48 59 815 42 29.

PZU Health Medical Center - Outpatient clinic for adults, 18 Kopernika St, phone +48 59 814 60 11,

- Surgery and ophthalmology outpatient clinic 22 Kopernika St. phone +48 59 814 53 58
- -Outpatient clinic for children
- 10-14 Leśna St, phone +48 59 814 47 43
- Counseling center for women
- 10-14 Leśna St, phone +48 814 53 39
- Military Specialist Clinic
- 54 Komandorska St. Ledowo
- -registration, phone +48 261 231 239
- -dentist, phone +48 261 231 476

HEALTHY BODY STUDIO STORE

16 Kopernika St, phone +48 59 814 49 58, +48 602 738 092, www.lewandowicz.com.pl

PHARMACIES

- Panaceum Pharmacy, 18 Kopernika St, phone +48 59 814 43 67
- Jantar Pharmacy, 27a Grunwaldzka St, phone +48 59 814 46 72
- Centrum Leków Pharmacy, 26 Grunwaldzka St, 26, phone +48 692 761 116
- Remedium Pharmacy, 1b Wyszyńskiego St, phone +48 59 814 69 69
- DOZ Pharmacy, 5 Żeromskiego St, phone +48 800 110 110
- Pod Smokiem Pharmacy, 8 Kilińskiego St, phone +48 59 814 53 95
- -Z pasją Pharmacy, 2 Polna St, phone +48 732 806 600
- Stokrotka Pharmacy, 7a Darłowska St, phone +48 605 352 090
- Nadmorska Pharmacy, 31 Marynarki Polskiej St, (open IV - X), phone +48 59 914 77 70

FOR PET OWNERS

- Veterinary Clinic for Small Animals, 10 Bursztynowa St, phone +48 59 814 46 70 www.wetrynarz.ustka.pl
- Tygrysek Veterinary Health Center, 5 Kościelna St, phone +48 781 189 488
- Animal Protection Guard, phone +48 519 467 659

INFORMATION FOR SAILORS

In the Sea Port of Ustka there are designated harbour guays at which recreational and sports vessels may moon:

- 1, the Słupsk Quay, 120 metres long (eastern side Harbour Boulevard)
- 2. the Kolobrzeg Quay with a length of 100 m (eastern side of the Harbour Boulevard)
- 3. the Władysławowo Quay, 150 metres long (western side of the harbour)
- 4, the Sopot Quay 90 metres long (western side of the harbour marina)

Drinking water intake is possible at Kolobrzeg and Sopot Quays after prior arrangement with marina employees.

DODT SEE (DI NI NET

Liquid waste collection is possible at Kolobrzeg Quay.

Electricity is taken from the electrical boxes placed on the quay after prior arrangement with the marina staff.

Water, electricity and sewage are charged according to the harbour tariff.

The staff of the marina operates daily from 8:00 a.m. to 10:00 p.m. (from 1 May to 31 September) from 08:00 a.m. to 08:00 p.m. Contact on the 12VHF channel and telephone +48 885 515 415.

FEE FOR SPORT AND RECREATIONAL VESSELS

TOTAL LENGTH OF SHIP

CHARGE FOR WINTERING YACHTS IN THE HARBOUR AREA [PLN] NET

TOTAL LENGTH OF

[IN METRES]	PORTFEEPENINET			SHIP [IN METRES]	MONTHLY
	DAILY	MONTHLY for resident vessels*	QUARTERLY for resident vessels*		
Up to 6,99 and jetskis	50,00	400,00	700.00	To 9,99	500,00
7,00 to 9,99	70,00	600,00	900,00	≥10,00	600,00
10,00 to 11,99	80,00	700,00	1.200,00		
12,00 to 14,99	90,00	800,00	1.500,00		
15,00 to 16,99	110,00	1.000,00	1.800,00		
≥ 17,00	200,00	1.200.00	2.100,00		

* Non-resident units, stationed in Port of Ustka for a longer period, may apply for menthly or quarterly charges. For such units the rate of monthly and quarterly charges is increased by 100% in relation to the rate for resident units.

Daily rates include electricity, WC and shower and WIFI access. The daily rate is charged for each day started (calculated from 00:00 to 24:00), in advance for the declared duration of stay, in case of the prolonged parking time, further fees are also charged in advance. Catamarans and double-hulled vessels pay 1.5 times the basic rate.

Additional services provided to leisure units (gross):

- · water intake PLN 10.00/200 litres
- · waste collection PLN 30.00/cycle (Kolobrzeg Quay)
- · laundry (according to a separate price list)
- . shower (one time, not applicable for marina users) PLN 20.00/person
- electricity on the port square PLN 20.00 (per day) or PLN 5/1kWh when reading the consumption from the meter
- · use of a pressure washer PLN 50.00/tank
- . non-contractual parking in the marina PLN 200.00/day
- non-contractual parking of the vessel on the areas managed by the Port Authority in Ustka (on land and on water) – PLN 200.00/day
- Slipping of a vessel (fee for entering the port area and setting up a boat trailer) PLN 30.00 one time, PLN 300.00 monthly subscription (contact port staff or bridge operator)
- Parking for caravans/campers PLN 150.00/day (price includes electricity and sanitary facilities).



Hours of operation of the footbridge over the port channel in Ustka

Opening hours for pedestrian traffic:

From June 16 to August 31 from 07:00 am to 00:20 am

From September 1 to June 15 from 7:00 am to 8:20 pm

The footbridge is open to pedestrian traffic at every full hour for 20 minutes. The footbridge is not open when the wind speed exceeds 10 m/s







Bosman Zarząd Portu Hubert Bierndgarski kom: 885 515 415 VHF 12 Operatorzy kładki: kom: 781377833 VHF 12 Zarząd Portu Morskiego w Ustce Sp. Z.o.o ul. Wyszyńskiego 3 76-270 Ustka Biuro Zarządu Portu

ul, Westerplatte, zachodnia strona portu Ustka biuro@ustkaport.pl www.ustkaport.pl Kapitanat Portu Morskiego w Ustce ul. Marynarki Polskiej 3 76-270 Ustka

tel./fax: 059 814-44-30

Bosman dyżurny portu kom: 660477563 VHF 12 e-mail: kpustka@umsl.gov.pl

www.umsl.gov.pl

Useful addresses in Ustka

MOTORIZATION

- Vulkanization, 36 Pulaski St, phone +48 501 620 539
- Auto Service Siwiński, 34 Krasickiego St. phone +48 59 814 52 33
- Vehicle Mechanics, 3 Rzemieślnicza St, phone +48 59 814 45 25,
- Electromechanics, Car Mechanics, 11 Westerplatte St, phone +48 604 081 755

FUEL STATIONS

- Orlen, 1 Grunwaldzka St. 6am-10pm (VII-VIII 24h)
- Oktan, Słupska St. 6am-22pm + car wash

TAXI

- Express Taxi, Grunwaldzka, phone +48 59 814 59 05, +48 882 900 950
- Non-stop Cab, phone +48 730 770 718.
- +48 59 814 65 27
- -Cab Nord, phone +48 692 618 411,
- +48 59 814 31 43
- Cab Rondo Plac Dabrowskiego, phone +48 59 814 46 16
- Cab Ustka, phone +48 59 814 44 63
- Cab Ustka (from 4-8 people). phone +48 882 900 950
- Cab Ustka no 19, phone +48 881 618 680
- Cab Ustka no 74, phone +48 604 818 804
- -Tele Taxi, phone +48 59 814 67 77
- City Taxi (only on the Ustka-Slupsk route). phone +48 59 19 666, +48 600 879 627, +48 603 889 629

PARKINGS

- Paid parking zone (from June 15 to September 15, Mon-Fri: 9am-9pm), Office, 12 Slavianska St, phone +48 882 138 210

Current information on the streets covered by the zone at www.ustka.pl)

- Free parking lots:
- Portowa St.
- -8 Slupska St,
- 6 Rybacka St,

Paid parking lots (during the summer season)

- Parking lot at the Bunkers, 9am-9pm,
- Beach parking lot (supervised cameras), 24/7
- parking lot at 7 Kopernika St.

BICYCLE RENTALS

- Tourist Information Center. 71 Marvnarki Polskiei St. Dworcowa 1, phone +48 59 814 71 70
- Kawisbike store, (+service) 7a Darłowska St. entrance behind Stokrotka Pharmacy. phone +48 796 556 620
- Blücher's Bunkers, Westerplatte St., Western Ustka, phone +48 797 384 357, +48 664 316 703

POOLS

- Grand Lubicz Hotel, 4 Wczasowa St. phone +48 59 841 82 60
- Lubicz Wellness & SPA Hotel, 14 Grunwaldzka St, phone +48 59 814 31 02
- Jantar Hotel, 14 Wczasowa St, phone +48 59 814 40 93

WATER PARKS near Ustka

- Trzy Fale, 8a Grunwaldzka St. Słupsk. phone +48 887 808 822,
- Redzikowo Water Park, 16b Redzikowo, near Słupsk, phone +48 59 841 25 55,
- Panorama Morska, 9 Bałtycka St, Jarosławiec, phone +48 94 34 82 999.

TOURIST CRUISES ON THE BALTIC SEA

- Ships Dragon, Unicus, Ustka Tour s.c., 13b Koscielniaka St, phone +48 698 523 694, www.galeonv.pl
- TwojeRejsy.pl sunset cruises Sun Star ship, phone +48 602 478 606
- Craft Yachts cruises and yacht charter, phone +48 739 252 525, www.craft-yachts.pl,
- Cruises Ustka phone +48 500 210 680, www.rejsyustka.pl
- Erybak year-round sailing cruises and cruises to Bornholm

phone +48 888 997 112, www.ervbak.pl

WATER SPORTS

- Na-kajakach.pl canoe rental company, phone +48 664 349 001, www.na-kajakach.pl
- Canoeing on the Słupia River, 5 Wczasowa St., Bydlino near Ustka,

phone +48 723 968 072, +48 691 380 262. www.splywykajakowe.tp2.pl

- AQUATOM - Speedboat cruises, Port of Ustka, phone +48 790 401 209 (during the summer season)

- Opty Ustka Water Sports Center, 19B Westerplatte St. Western Port www.optvustka.pl

ATTRACTIONS FOR CHILDREN

- rides on the Fairy Tale Train around Ustka EURO-JUMPING, phone +48 501 842 555 (summer season)
- MegaLandia Amusement Park, Przewłoka, 8 Ustecka St. phone +48 691 952 934

- On the dune, Wczasowa St, By the Solidarity Route, phone +48 695 444 219 (summer season)

PLAYING FIELD COMPLEX, TENNIS COURT, GYM, PLAYGROUND

- Sports and Development Center, 35 Grunwaldzka Street, phone +48 59 814 55 86

TENNIS COURTS, GYMS

- Pomerania Health & Family Resort, 19 Kościuszki St. phone +48 59 815 23 00
- Hotel Ustka, 25 Wczasowa St, phone +48 59 814 40 84
- Grand Lubicz Hotel, 4 Wczasowa St. phone +48 59 841 82 00
- Rondo-Galaxy Gym, 18 Jagiellońska St, phone +48 602 337 994,
- Heros recreation and rehabilitation studio, 2 Kościuszki St, phone +48 609 485 172

SQUASH COURTS, CUBE COURT BALL, FITNESS ROOM, BOWLING ALLEY

- Grand Lubicz Hotel, 4 Wczasowa St, phone +48 59 841 82 00, www.grandlubicz.pl

HORSE RIDING

- Palace under the Stork's Nest (PL: Pałac pod bocianim gniazdem) Runowo 23, phone +48 501 385 301.
- +48 502 206 376
- -BaZA Pod Lasem, Zelazo 33, phone +48 781 515 970
- Equestrian Center Anka, Przewloka 3, phone +48 509 560 088

Ustka Hotel - 50 meters away from the beach!

Ustka, Wczasowa 25 | tel. +48 59 814 40 84



www.hotel-ustka.eu



- resort vacation with treatments
 winter break with attractions for kids
- rehabilitation
 - conferences, events, trainings

A GUIDED TOUR AROUND USTKA

Wednesdays, Saturdays 04:00 p.m.



Get to know the history of Ustka and its attractions, including a visit to the west side of the city!

Departure every Wednesday and Saturday at 04:00 p.m., bus stop at Marynarki Polskiej Street

TICKETS SALE POINT:

Tourism Information Centre, Ustka, Marynarki Polskiej 71 (between 1st of July and 30th of August 2023)

Ticket price - 12 PLN, children aged 3-7 years discounted ticket - 10 PLN



USTKA.travel phone +48 59 814 71 70





www.dagmor.pl



So that children do not get bored...

Coming to the seaside with children, you certainly anticipate spending time mainly on the beach. Playing on the sand and in the water is very much liked by children. In addition, during summer, there are attractions on the beach, such as bouncy castles, slides, and trampolines. But what to do during less beach-like weather? Ustka and the surrounding area offer the youngest children, among other things, numerous playgrounds with many attractions. They can be found, among others, in the Spa Park by the Solidarity Route, on Freedom Square, on Grunwaldzka Street, in western Ustka by the Koscielniaka Estate, and on Polna Street. In addition to a new, large playground, the Sports and Development Center (PL: OSiR) has sports fields and tennis courts. During the summer vacation, various sports activities for children and young people are held there.

For slightly older children and youngsters, starting in June and throughout the summer months, the ideal place to spend time actively will be the rope park On a Dune (PL: Na Wy-

dmie), with three different levels of advancement. including a children's route. Games and activities - not just sports are periodically organized for children and young people during the summer. The House of Culture (PL: Dom Kultury) organizes various art, music, and dance activities for children. Information on current events is always available on posters

or at the Tourist Information Center. The City Library, in turn, invites children to the lending library for holiday reading; the Board Games Enthusiasts' Club Planszoluby offers the whole family the opportunity to spend time among a rich collection of games.

Attractions for children, the slightly older ones, are offered by the History and Entertainment Park, the Blücher Bunkers. In addition to exploring the underground multimedia gallery, you can play field games, search for treasure or shoot on the shooting ranges under the guidance of an instructor. There are also attractions for groups and tours of the most interesting nooks and crannies of Ustka and the surrounding area. During the holiday season, animators prepare a number of games and activities for voungsters.

For the youngest children, a ride on the colorful Fairy Tale Train through the streets of Ustka will undoubtedly be a great experience. It departs from the port a quarter past every full hour starting from 10:15 am. Meanwhile, the

> unusual MegaLandia Amusement Park in Przewloka takes visitors into the enchanted world of everyday objects in XXL size. Among other things, a Magic Show with famous illusionists takes place there in the summer. Animation games, workshops with a witch, puzzle games, or inflatable attractions for the energetic youngest tourists provide an opportunity for adventure for the whole family. For parents, on the other hand, a relaxation zone awaits. If the beach weather

fails, children can splash

in the pools at the hotels: Grand Lubicz, Lubicz Wellness&SPA, and Jantar. Outside Ustka, there are also Wa<mark>ter</mark> Parks: Trzy <mark>Fale</mark> in Slupsk, Redzikowo near Slupsk, and Panorama Morska in Jaroslawiec. I<mark>n a</mark>ddition, the Grand Lubicz Hotel also has an open playroom where toddlers can actively spend time when the weather outside doesn't allow high jinks.

The Children's Homestead at the Museum of Pomeranian Folk Culture in Swolowo (17km) offers children an exciting way to spend their time on summer Sundays. These are educational and artistic meetings with crafts, folklore, theater, and singing.

Many attractions await little tourists also in the Charlotta Valley (12km), including the Fairy Tale Land, the Water Safari, the Charlotta Zoo. and the Sealarium. This massive complex of the extraordinary Valley will delight even the most demanding tourists. When planning your trip, it's worth checking the feeding times of the seals, who play a real show while eating.

For small lovers of horseback rides, we recommend spending time in Zelazo near Smoldzinski Las (33km), where Baza Pod Lasem offers horseback riding for beginners and advanced riders. A slightly further eastern suggestion is the Pod Bocianim Gniazdem Palace in Runowo. The resort provides huge recreational areas for children and adults, and thus the opportunity for active family recreation, including in the saddle. The world of horses in the beautiful scenery of Kashubia, equestrian sections, and schools are definitely a good idea for summer recreation!

In turn, during the winter holidays, children can use the ice rink in the hall in Redzikowo near Slupsk.



ADVERT



USTKA, Wczasowa by the Trakt Solidarności phone +48 695 444 219 www.park-linowy.pl

YOU WON'T FIND SUCH TINCTURES ANYWHERE ELSE.

Our tinctures are made in accordance to the best traditional recipes.





52 YEARS OF TRADITION

NETTLE TINCTURE

200 ML/28 ZŁ



The most cleansing herb.
Helpful in problems of digestive system,
diarrhoea, improves functioning of intestines
and protects your liver. It helps with kidney
and prostate disorders, kidney stones,
diabetes, hormonal disorders, pains of
muscles and joints. Strengthens hair and
body. For children and adults. For rubbing
and drinking.



LIFE-SAVER

100 ML/100 ZŁ

It prevents heart attacks and strokes. Cleans blood vessels and prevents the formation of blood clots.



MUSCLE AND JOINT SUPPLEMENT

100 ML/18 ZŁ

To be used in case of pains of muscles and joints, swelling and varicose veins. It has regenerating and relaxing qualities as well as acts as a pain-killer.



ELIXIR OF LIFE

100 ML/100 ZŁ

Extremely powerful propolis preparation. Slows down the ageing process. Prevents atherosclerosis, heart diseases and strengthens eyesight.



POWER OF TIBET

200 ML/65 ZŁ

Slows down the ageing process. It has marvellous healing properties, it revitalises and strengthens. Many clients owe their health and life to this tincture.



AMBER TINCTURE

100 ML/27 ZŁ

Protects from viruses. To be used for drinking, rubbing and spraying in the air. Use it in case of cold, food poisoning, verminosis and thyroid problems. Both for children and adults.



ZAPOBIEGANIE

I LECZENIE

PROSTATE

100 ML/27 ZŁ

The unprecedented composition of the herbs, gives the problem a chance to be treated. Prevents the formation of inflammation and disease.



SLIMMING

100 ML/27 ZŁ

It improves metabolism and makes it easier to lose weight. Eliminates constipation.



MENOPAUSE

100 ML/27 ZŁ

The ingredients of the tincture relieve both physical and mental symptoms.

Visit us for a free catalogue. One hundred outstandingly effective natural products for health.

Visit us for a free catalogue 100 wybitnie skutecznych dla zdrowia produktów naturalnych STUDIO ZDROWEGO CIAŁA 76-270 Ustka, ul. Kopernika 16, tel. 59 814 49 58; 602 738 092

Actively through Ustka

ans of lazy sunbathing during holidays need nothing but beautiful, sunny weather. However, Ustka is also visited by tourists looking for other forms of recreation, wishing to combine physical activity with seaside relaxation. Numerous hiking and biking trails through coastal forests, the high cliffs of Orzechowo and Dębina, the meanders of the Słupia River, and the moving dunes in the Słowinski National Park are just some of the qualities of the region that make physical activity in Ustka and the surrounding area a pure pleasure.

On foot...

For lovers of hiking, we have many hiking trails in the city and its surroundings. The walks described in the Guide are one option. In addition, you can hike along the city's trails, marked with colorful fish signs. For lovers of long hikes, the red trail along the coast between Ustka and Rowy will be suitable. The distance is about 17 kilometers. You can also walk this distance along the beach. On foot, it is also worth traversing the red trail leading in the Slowinski National Park through Czolpinska Dune to Leba, the yellow Trail of the Slowinians, and the blue route through the Lupawa Valley. We also recommend a walk from Smoldzino to Rowokół Hill.

On bikes...

The surrounding trails and bicycle paths are a real treat for all lovers of two-wheels. The Trail of Rolled Tracks (PL: Szlak zwiniętych torów) Ustka - Rowy (21 km) is one of the most famous bicycle routes in the region. It is part of the EuroVelo 10/13 international route. In addition, frequently used trails are the VeloBaltica route between Ustka and Jaroslawiec (about 28 km) and the R-14 route between Ustka and Charlotta Valley (12 km). Those interested in renting bicycles are welcome to visit the Tourist Information Center in Ustka at Marynarki Polskiej 71 Street, which houses a year-round bike and bicycle



equipment rental (children seats, trailers, helmets) as well as the Tourist Information Point at the train station, operating from May to September. On the west side of town, bike rental points can be found at the KawisBike store on Darlowska Street and at the Blücher Bunker.

By ship...

During the season, more than a dozen ships dock at the harbor in Ustka, offering tourist cruises on the sea. You can take a cruise along the Ustka coast on the pirate ship Unique or Dragon. For a romantic sunset, tourists will be taken by Twoje Rejsy. If someone is looking for stronger sensations, you can set out to sea on the luxury vacht Sun Star. In turn, large doses of adrenaline will provide tourists with a cruise on a fast motor boat offered by Protekt, whose motto is "You can become a sea wolf, too!" which is an ideal alternative for those wishing to break away from everyday life for a moment and feel the wonderful sea breeze. This type of activity provides thrills and is considered a real sea adventure. You can also rent a sailing yacht called erybak. pl or enroll in a sailing course complete with an exam.



On canoes...

Ustka offers tourists a number of attractions closely related to water. Popular in the area are canoeing trips, one- or several days long, on our region's rivers, namely Słupia, Łupawa, and Wieprza. The organization of expeditions is handled by companies such as "Na kajakach" and "Spływy Kajakowe Słupią." An essential fact about the Słupia River is that some sections have a stream similar to a mountain river. The 133-kilometer Papal Canoe Trail has also been created here. In addition, the Trail of the Oldest Hydroelectric Power Plants is also worth recommending.

On paragliding...

A form of active recreation gaining popularity, especially in recent years, is observing the Ustka area from the air, which can be done by flying with an instructor. This is definitely an idea for the brave since favorable winds blowing at the surrounding cliffs make paragliders soar really high.



In the neighbourhood

of the Central Air Force Training Ground in Ustka.

The part of the Polish coast, west of the city of Ustka and partly within the borders of the Ustka Commune, is one of the military training grounds called the Central Air Force Training Ground (Centralny Poligon Sił Powietrznych, CPSP).

The CPSP due to the specificity of its tasks (such as securing rocket and artillery shooting, training of air force units and other types of troops) operates by using three different types of armed forces: land, sea and air. Having in mind the social good and good-neighbourly relations the CPSP for many years has been cooperating with the City and Commune Council of Ustka, which influences the understanding of tasks performed by the CPSP for the Polish Armed Forces. Cooperation with the local government, due to the proximity of the training ground, but also due to its role in securing the training and exercises, also in international matter, is part of the promotion of the region - the city of Ustka and the Commune of Ustka.

Bearing in mind good neighbourly relations and, above all, concern for the safety of the residents living nearby the training ground in Ustka, as well as nature lovers, mushroom pickers, anglers, tourists and thrill seekers, we present several extremely important issues.

www.cpsp.wp.mil.pl

Ladies and Gentlemen, the Central Air Force Training Ground is a place of military training and exercises, where specific rules of stay and safety are in usage!

- The training ground is a closed area of the Ministry of Defence.
- It is strictly forbidden for anyone who does not have any proper authorization to move around the area.
- The training ground authorities does not issue any permits for one-time passages or bicycle riders to go through the training ground.
- Unauthorised entry into the training ground is punishable by, among others, a fine!
- It is forbidden to record any images, videos or sounds while being on the training ground.

KRÓLEWO





The Central Air Force Training Ground is not a hiking trail!

There are no marked bicycle paths or hiking/educational trails within the borders of the training ground and all forms of recreation or tourism (including urban exploration or any will of seeing "soldiers in action") are strictly forbidden. Movement of military vehicles and military columns, activities with the use of ammunition and explosives, as well as the possibility of the occurrence of explosive and dangerous objects on the training ground pose a threat to the life and health of any person who is unauthorised on the training ground

Ladies and Gentlemen!

If you are interested in what is happening at the training ground we invite you to visit the website of the Central Air Force Training Ground cpsp.wp.mil.pl where you can find reliable information about that place, including safety rules, as well as all forms of contact to persons who will provide the necessary information.

In conclusion, we kindly ask you to obey the signs informing about the ban on entering, and restrictions resulting from the operation of the training ground.

USTKA







Ustka Municipality

The stretch of the Polish coast near Ustka is one of the most unique regions in our part of Europe. Charming streets of fishermen's towns and villages, broad white beaches and its unique sea breeze make our region attractive for tourists at any time of the year. A special period in the local calendar is the summer season, during which tourists not only from all over Poland, but also the world, come to Ustka Municipality.

1. Przewłoka

On the western side Ustka borders its closest neighbor, namely the village of Przewłoka. Located on the very border with Ustka, the village is often considered to be a suburb of the town. In fact, the territory of Przewłoka is located just outside the administrative borders of the town situated within Ustka Municipality. Here is a chance to admire one of the most surprising architectural buildings in the region, namely the church of the Blessed Virgin Mary, Star of the Sea, built on the plan of a six-pointed star. Due to its architecture, the building is impressive regardless of which point of the compass one looks at it from. Next to the church grows a papal oak, i.e. an oak whose seedling comes from acorns consecrated by the Holy Father John Paul II. The intersection of Armii Krajowej and Ustecka streets

is the place where the monument to the Polish Underground State stands. Each year this is the place where ceremonies commemorating all Polish national holidays are held. Przewłoka itself has a very rich and long history. In the 1970s, a cemetery of pre-historic Pomeranian people was discovered here, the origin of which dates back to 2.500 years ago!



Ustka Municipality

2. Wodnica

Wodnica is a picturesque suburban village located 4 km from the sea on the Slupia River. The vicinity of the river provides a launching point for canoeing. The river in this section flows lazily and peacefully, creating numerous bends. Agro-tourism is thriving in Wodnica, and organic farming and processing are also developing, with examples including a winery and apiary. An attraction is the homestead of the late sculptor Kazimierz Kostka, co-creator of the papal altar in Sopot in 1999.

3. Orzechowo

To the east of Ustka lies the quaint village of Orzechowo, cut off from the sea by cliffs, which is considered by many to be a pearl of the Polish coast. Although one can get to Orzechowo by walking along the beach from Ustka in an easterly direction, it is also possible to get there by car or by bike, which is sure to please cycling enthusiasts. Stunning cliffs and a beech forest make Orzechowo an ideal place to take some souvenir photos from your holidays by the Baltic Sea. While in the village, it is recommended to solve the mystery of the over 40-metre-high tower located near the "Leśnik" centre. Outside the tourist season, the tower has a fire-fighting function and is used by foresters to observe the area. In the summer season, it is open to tourists as a lookout point. Although to get to the top of the 48-metre-high tower one has to overcome a large number of steps, the effort is richly rewarded with views from the viewing platform. In good weather one can even see the sacred mountain of the Slovincians - Rowokół, as well as the city of Słupsk. In the village there is also an educational trail called the "Orzechowska dune" trail. Wandering along this trail, especially with children, is a fantastic idea for active leisure, as well as a vivid lesson on the fauna and flora of the region. In 2022, Orzechowo's Beach and Cliff served as the location for the film "Rój," which premiered in May 2023. The results of the footage can be watched on the website dedicated to the film: www. filmroj.pl











The small village of Wytowno is situated three kilometres east of Orzechowo. In the tiny village, a church, mentioned in documents from 1482, deserves special attention. After almost 400 years the tower and the nave underwent a thorough restoration. This place of worship is the parish church of the Roman Catholic parish of St. Francis of Assisi.

5. Poddąbie

Halfway between Ustka and Rowy, there is a village once called Nowy Strad. The name was derived from the German word "Strand" meaning beach. Currently, the place is called Poddabie, which alludes to the remains of the earlier medieval settlement of Poddamp, which were razed to the ground after a strong storm in 1914. Historically, though, Poddabie is a relatively young village, foun-

ded by King Frederick the Great only in the second half of the 18th century! In Poddąbie, there is a bicycle station waiting for those who travel by bicycle, which is a great technical base, as well as a place to rest during one's journey through Ustka Municipality.

6. Machowinko

Located near Wyszkowa Góra, Machowinko was mentioned in 1506, 1547 and 1568 in fief letters to the von Ramel family. It boasts a monumental manor house from the second half of the 19th century and a park complex surrounding the manor. Historically, the building was the property of a Prussian Junkers family, like many other buildings of this type in central Pomerania. The protestant cemetery has also been preserved in a very good condition, and where the first graves are as old as the town itself.

7. Bałamątek

In the eastern part of the Ustka Muni-



cipality, surrounded by green forests and meadows lies the small village of Bałamątek. The topographic name from the term bałamątek is balamont, which in turn means a crybaby, a chatterbox. Historically, known as Alte Mühle, Bałamątek owes its name to an old stone mill. The village is connected to a legend about a miserly miller who owned a long forgotten mill on a river flowing through the village to a lake. The richer the miller became, the more mi-

serly he got. He threw out any beggar who came near the mill and chased him off with barking dogs. One day, a poor mother came and asked for alms. The miller, however, did not give in and when the woman continued to beg, he kicked and knocked her to the ground. The old woman cast a terrible curse on the miller: namely, that he should be lost along with all his wealth and possessions. She had barely uttered the curse when the beautiful mill turned into a pile

ADVERT



Ferienhäuser KLIF Kasprowicza Str. 10 Przewłoka 76-270 Ustka











www.klifustka.pl klifustka@wp.pl Tel.: +48 880 623 143



















9. Dębina

The highest and most beautiful cliffs are the pride of another village in Ustka Municipality, namely Dębina. The amazing cliff landscape is best admired from the beach, which cuts the cliff off from the sea shore. The village, due to its characteristic topography, is an ideal place from which many paragliders start their sky-bound adventures. With a bit of luck, tourists can sometimes spot them flying over the Baltic coast. Dębina is a kind of treasury of the region's

history. This is where one of the largest glassworks in northern Poland operated for more than 30 years, which is why one can still find dark green lumps of glass covered with fresh soil in Debina. In communist times, a top-secret coastal missile unit was still operating in the town, the only remnants of which are the deteriorating military facilities located on a high cliff. Nowadays, the village is eagerly visited by Polish and foreign tourists mainly due to its unique character, along with the peace and quiet and closeness to nature it offers.

10. Rowy

Rowy is one of the most popular Polish seaside resorts, where, during the summer season, life is vibrant at any time of day or night. In Rowy the Lupawa River flows into the Baltic Sea, creating a small but atmospheric fishing harbour, on the banks of which throughout the year one can meet anglers waiting to obtain a rich catch. One of the oldest buildings in the village is an old Neo-Romanesque church, built of hewn stones, whose history dates back 180 years.

ADVERT



HEART OF POMERANIA

76 - 270 Ustka, **Poddąbie**, **Promenada Słońca 24 phone:** + **48 517 117 550**, +**48 517 117 770**

www.slowiniec.com

We recommend:

- rehabilitation camps
- family vacation
- health weekends
- company and family events
- school camps
- holiday stays (Christmas, Easter)

Accommodation with board, attractive programme and quality health procedures quaranteed.









ΔD\/FRT

The church is associated with a very vivid legend that the devil, wanting to prevent the construction of the church, abandoned one of the stones on the way to Rowy. The stone differs from the others with its dark colour and warns fishermen against severe weather by getting wet despite the lack of rain. Contemporary Rowy was built largely after 1945. Next to the church, the oldest building in the village is the former coastal rescue station, nowadays used as a healthcare facility of the water resort. An interesting fact about Rowy is that a large part of the beach to the east of the village – already within the Słowiński National Park – is favoured by naturists who come to Rowy from all over Poland and the rest of Europe.

11. The Rolled Track Trail and the Red Trail

Hiking enthusiasts have a veritable paradise here. Walking around Ustka, we can observe different types of coastline, including rocky and cliffy ones. The Red Coastal Trail is one of Poland's most popular hiking trails, running along the Baltic coast from the German to the Russian border. In the Municipality of Ustka, the trail runs through picturesque areas northeast of the town, connecting many charming places. The trail



begins in the town of Ustka, from where it leads to Rowy, and its route is about 17 km long. Along its entire length, the trail leads through beautiful coastal forests with views of the Baltic Sea. The area has numerous biking trails and cross-country skiing paths, which are an added attraction for tourists. The trail crosses three seaside towns throughout its span: Orzechowo, Poddabie and Debina (described above). Due to its close proximity to the beach and the sea, it is often chosen as a "bicycle challenge" and traversed by the most persistent ones on two wheels. The views it guarantees, however, are reward enough for endurance! The Red Seaside Trail in the Municipality of Ustka is an excellent option for tourists who want to combine relaxation by the Baltic Sea with active leisure activities. The trail offers plenty of opportunities for hiking, biking, running and visiting places of interest.

Amateurs of bicycle tours will undoubtedly choose the so-called Trail of the Rolled Tracks between Ustka and Rowy. Its section was routed along a former railroad embankment. At a length of 20 kilometres, it leads







BaltykApartamenty.com

Poddabie.info (koło Ustki) +48 663 999 125 recepcja@hotelbaltyk.pl







through coastal forest areas and between farmland and meadows. The historic Ustka-Dominek railroad line was built in 1913. It connected Ustka with the junction station of Gąbino, located near Dominek, where one could change to local trains going to Slupsk or Smoldzino and Gardna Wielka. In the interwar period, freight and passenger traffic was carried on this route. In the timetable from the 1930s, ten trains departed

from Ustka to Dominek daily. After the end of hostilities in 1945, the line continued to be used for several months - mainly by Russians transporting "war trophies" from nearby estates and villages. There was also passen-





ger train traffic, one of which crashed in the summer of 1945. In the autumn of 1945, the Ustka-Dominek railroad line and the Slupsk-Smoldzino-Glowczyce railroad line were dismantled, and the materials were taken to the Soviet Union. The trail, which was created on this site, is one of our region's most famous proposals for cycling routes. The trail is adapted for bicycle trips; its difficulty level should not cause any problems for children, seniors or amateurs who are just beginning their adventure with cycling. The Trail of Rolled Tracks is part of the EuroVelo 10/13 international bicycle route, also known as the Hanseatic Coastal Route, surrounding the Baltic coast for a length exceeding 8,500 kilometres. The exact course of the route, which is undergoing reconstruction and modernization, is made available at: https://ptr. pomorskie.eu/

Ustka Municipality is a place where the

12. Machowino

(lavender fields)

number of farms and businesses cultivating eco-friendly trends is growing at a dizzying pace, along with the idea of environmental protection. One such farm is Lawendowy Zakatek (Lavendar Corner), a place located in Machowino, on the southern border of Ustka Municipality. Here, unique food products, cosmetics, decorations and jewellery are hand made from lavender. Among the products offered by the owners of the farm shop, it is worth mentioning the lavender and lime syrup, cakes with layender, tinctures or soaps containing this fragrant flower. Apart from craft activities, the owners of Lavender Corner offer lavender workshops and photo sessions in the picturesque surroundings of local purple fields.



Odwiedź nas na www.ustka.ug.gov.pl i dowiedz się więcej na temat aktualnych wydarzeń w Gminie Ustka:



Useful addresses for the municipality of Ustka

TOURIST INFORMATION POINT

Rowy, 17 Nadmorska St, open in July and August 10am-6pm, phone +48 59 814 18 18

OFFICES

- Ustka Commune Office, 24 Dunina St, Ustka, phone +48 59 815 60 44
- Ustka Commune Guard, 24 Dunina St, Ustka, phone +48 59 815 24 60, +48 59 815 24 62
- patrol in the field, phone +48 518 530 580 In very urgent interventions outside working hours of the Commune Guard - Police Station in Ustka, phone +48 47 742 07 00 or 997
- Volunteer Water Rescue Service phone +48 58 888 23 69 or +48 58 888 22 90
- Post Office Branch Rowy, 4 Bałtycka St,
- Pick-up Point In Post, Objazda 57a

HEALTH

- PZU Health Centre, Bałamątek 18, phone +48 59 814 17 66
- Zaleskie Health Centre, Zaleskie 8, phone +48 59 814 13 33
- Pharmacy Point, Objazda 77,
- Mon-Fri 9am-2pm, phone +48 59 843 96 78
- Pharmacy point, 7 Nadmorska St, Rowy, open daily (May-September), phone +48 577 500 133

- Military Specialist Clinic in Ledowo, 54 Komandorska St, Ledowo, phone +48 261 231 239

INTERNET

- Municipal Public Library in Objazd, phone +48 59 814 24 24
- Branch of the Library in Duninowo

- Branch of the Slovinski National Park Museum in Rowy, 1 Parkowa St, Rowy, phone +48 58 500 85 07 (Education Department), www.slowinskipn.pl. from 01.07-31.08

LIBRARIES AND CULTURAL CENTRES

- Cultural Centre of the Municipality of Ustka, 3B Darłowska St, Ustka, phone +48 515 135 677, www.ckgminaustka.pl
- Municipal Public Library, Objazda 77 and Branch Library, Duninowo 27
- Library points in Rowy, Charnowo, Wytowno and Zaleskie.

REGIONAL HANDICRAFT AND PAINTING

- Chata Żywej Gliny (ceramic studio), Peplino 43c, phone +48 606 747 787

- Ewa Grużewska, Starkowo 9, phone +48 603 633 625
- Krystyna Czucha, Machowino 41, phone +48 602 274 563
- Anna and Andrzej Mazur painting and sculpture, Wytowno 53A, phone +48 501 270 190

BIKES AND WATER SPORTS

- Bike rental and canoeing na-kajakach.pl, 3B Darłowska St, Ustka, phone +48 664 349 001, www.na-kaiakach.pl - Water Equipment Rental, Rybacka St near the bridge, Rowy, July-August, phone +48 607 512 740

HORSE RIDING

- Anka Riding Centre, Przewłoka 3, phone +48 509 560 088, www.stajnia-anka.pl.
- Sento Stables, Duninówko 20 near Ustka, phone +48 697 804 093
- Veneda Winery, Wodnica 67A near Ustka, phone +48 666 337 507



Smoldzino Municipality The Baltic Sea for insiders

1. Słowiński National Park

The Slovincians, from whom the park takes its name, were descendants of the Slavic Pomeranians who settled here at least from the early Middle Ages. Until the end of the 19th century they preserved their Slavic language, which sounded like 14th-century Polish. Indeed, from 1850 on, Russian, German and Polish ethnographers came here to study their language and customs. At present, the Słowiński National Park is one of the most important and valuable tourist attractions of the Słupsk region. Located on the central coast – between Rowy and Leba – the park was established in 1967, beco-

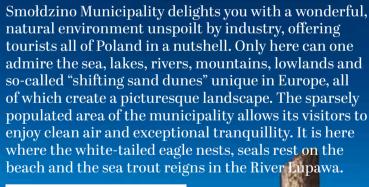
ming one of UNESCO's biosphere reserves ten years later. The lion's share of the park's area is made up of coastal lakes, the largest of which are Lake Gardno and Lake Łebsko (the latter is also the third largest lake in our country). The characteristic form of terrain in the park are the largest shifting sand dunes in Poland, the highest of which are located on the Łebsko Spit. What is interesting about them is their monumental height, sometimes exceeding 30 m above sea level, and the fact that, due to the seaside winds, the dunes move with the speed of 3 to 10 metres per year. The park's flora comprises around 850 species, of which 50 are designated protected species. The most interesting plant communities include vast peat bogs of a high and transitional type, as well as low peat bogs and meadows. The dominant group of vertebrates in the park are birds, of which 257 species have been found, including 150 breeding species. The abundance of avifauna is caused by the diversity of natural environments and the location of the park on their spring and autumn migration routes. Therefore, the Słowiński National Park is an ideal place to take a few souvenir photos during your seaside holiday.

2. Holy Mount of Rowokół

One of the three mountains in Pomerania, Rowokół is situated near Smołdzino, with a height of 115 m above sea level. The hill was a place of religious practices of both pagans and Christians. There was a much frequented pilgrims' chapel here dedicated to St. Nicholas - the patron saint of sailors and from which light signals for sailors were sent out. During the 16th century the chapel ceased to exist, as it was demolished around 1530 by the inhabitants. Also of interest is the history of the Slowincians, who - according to some historians - did not exist at all, and the name Slowincians was only given to people living in this area. According to some stories, they experienced incredible tragedy - although they were persecuted by the Germans for maintaining their Polishness, after World War II the authorities of communist Poland treated them as Germans. All this makes this region one of the most interesting not only in Poland, but also in Europe.

3. The Museum of Słowińska Village – Open Air Museum in Kluki

Since 1963 three old homesteads of wattle and daub construction formed the beginnings of the Słowinska Village Museum. Currently, this open-air museum





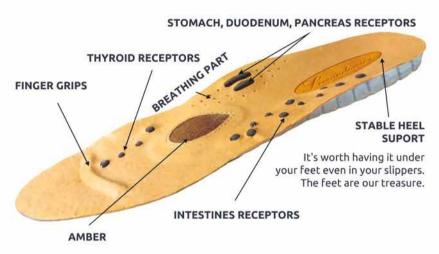
HEALTHCARE ACCESSORIES STORE

SANDALS THAT HEAL ALL YEAR ROUND



Improve blood circulation and heal footdeformations, heal bunions. Recommended for sclerosis, obesity, diabetes, varicose veins and flatfoot.

EXCEPTIONAL ARCH SUPPORT



Orthopedic shape, better than any other! Protects ankles, knees and hips.Provides comfort and heals flatfoot. Made from the best possible materials: natural leather, natural rubber, amber and magnets.

THROUGH THE FEET WE PREVENT AND TREAT: ATHEROSCLEROSIS, OBESITY, DIABETES.

WE RECOMMEND:

Green clay for compresses, face packs and drinking, professional and affordable handbooks directly fromthe author, natural cosmetics, traditional herbs, anti-snoring products and foot accesories!

TREATMENTS ON THE HIGHEST LEVEL:

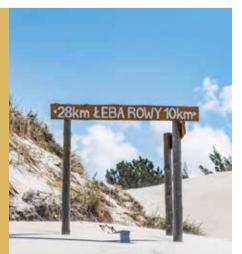
Foot and body massages, ear candling.

Healthy Body Studio Krzysztof Lewandowicz Movement coach

Kopernika 16 76-270 Ustka phone +48 59 814 49 58 phone: +48 602 738 092 www.lewandowicz.com.pl has about 20 buildings or structures, including seven cottages, two barns, two bread ovens, a boat store and a fishing shed with equipment. Museum staff preserve the memory of everyday life, customs and fate of this ethnic group. Every year in Kluki the "Black Wedding" takes place, which marks the beginning of the tourist season. The event associated with the tradition of peat harvesting is combined with demonstrations of bread baking, basket weaving, sewing and repairing fishing nets. Embroideries, sculptures, glass paintings, and the like, are presented at this time. It is then that one can see with their own eyes how the Slovincians lived every day.

4. Museum of Słowiński National Park in Czołpino

Until recently located in Smoldzino, this museum is now open for tourists in Czołpino in the Lighthouse Keepers' Settlement, an historic complex of buildings dating back to the end of the 19th century, which served as living quarters for lighthouse keepers working on the nearby lighthouse, along with their families. The exhibitions offered by the museum are divided into three floors open to the public, and additionally divided into several different subjects: the history of the creation of the Słowiński National Park and the attributes of its natural environment, navigation, lighthouses and maritime rescue. The museum enjoys great interest mainly due to the state-of-the-art technologies employed during your visit. These include Virtual Reality (VR), a hologram, a 3D film, along with an interactive floor. As a result, it is visited with interest not only by adults, but also by children and young people.





5. Lighthouse in Czołpino

Czołpino lighthouse is situated 1,000 metres from the shore, in the very heart of Słowiński National Park. It rises to a height of 25 metres on a beautiful wooded dune (55 metres above sea level). The picturesque lighthouse is distinguished by its distant location from human settlements, and was built during the period 1872-1875 using red brick. Formerly, the lighthouse had an oil-burning lamp, which was eventually replaced by one of the largest, cylindrical lenses and an electric bulb. From the lighthouse, one can admire the nature of Słowiński National Park, the shifting sand dunes and lakes Łebsko and Gardno.

6. Holy Trinity Parish Church in Smoldzino

The church in Smoldzino was renovated in 1632 on the initiative of Duchess Anna von Croy and is associated with Pastor Michał Mostnik (Pontanus), whose grave has never been found. According to some researchers, he may have been buried in Smoldzino, with which he was connected for many years and where he wrote religious books in the Slovincian language. The discovery of Pontanus' grave would indeed be a great event. The church in Smołdzino holds relics of St. Kastus and St. Emilius, Christian martyrs who lived in the 3rd century in the region of ancient Carthage in North Africa, as well as a relic of St Faustina, the patron saint of Kashubia. There is also an icon of St Nicholas, the patron saint of sailors, fishermen and seamen, which will be placed in the chapel on Rowokół hill in the future.

7. The parish Church of the Visitation of the Blessed Virgin Mary in Gardna Wielka

The present church in Gardna Wielka stands on the site of a previous place of worship from the 13th century dedicated to St. Stanislaus, probably one of the oldest in the region. It was rebuilt in 1842. On this hill there was also a castle (in Polish, gród) from which Gardna took its name. In the church there is an old granite baptismal font which probably dates back to the Romanesque times, as well as an expressionist painting on the altar painted by a pastor Paul Hintz from Kołobrzeg. In the square by the church, a former cemetery, one can see historic tombstones, dating back to the 16th century. In front of the building there is also an obelisk commemorating one of the most tragic events in the history of Polish scouting. It was erected in honour of the victims of a two-boat catastrophe on Lake Gardno, which took place on 18 July 1948 and in which twenty-two participants of a scout camp from Łódź lost their lives.

8. Wild beaches and dunes

In Smoldzino Municipality there are the most beautiful wild beaches, which cannot be found anywhere else. Mysterious, beautiful shifting sand dunes, known as "the Polish Sahara", with rare natural species constitute a phenomenon unique in Europe. According to unconfirmed information, Erwin Rommel's Afrika Korps was trained on the dunes before being sent to fight in North Africa. On Lake Gardno there was also an airstrip for seaplanes, one of which supposedly lies on the bottom of the lake to this day. Wandering through the shifting sand dunes is an unforgettable experience for everyone, and a mysterious place – the so-called Boleniec - makes this area almost magical. This was an old fishing village that was covered by shifting dunes. This forced the inhabitants to move all their belongings and settle elsewhere.

9. Devil's Stone

- Lake Gardno

This is an erratic boulder located on the southern shore of Lake Gardno, between the fishing harbour and the fish fry [fried fish restaurants?] in Gardna Wielka. There are many legends explaining where this boulder came from among those reeds. The most popular one tells of a bet between the devil and a local pastor, but according to another version – with a local fisherman. The devil claimed that he would build a church on the Stone Island, a few kilometres from Gardna Wielka, during just one

night, before the hen crows. The stake was to be the soul of a man. However, people were able to outsmart Old Nick, who with devilish speed circled in the air and dropped stones collected from fields on the island. When he was close to finishing, they woke a rooster and so the last boulder did not reach the island. The devil, seeing that he had lost the bet, threw it right here. Today, Lake Gardno is one of the best places to practise windsurfing and kitesurfing, and all this is accompanied by a unique chance to commune with the impeccably clean natural environment of Smoldzino Municipality.

10. The manor and park complex in Zelazo

The manor-park complex, which used to belong to the Prussian family of von Bandemer, dates back to the second half of the 18th century and was significantly extended in the 19th century. Nearby are the ruins of the tomb of Cordula von Bandemer, the last of the family, a well-known painter, who left behind many works, such as a painting entitled Slavic girl in mourning clothes. Nowadays her works can be found, among others, at the Pomeranian Dukes' Castle in Slupsk. The furnishings of the manor house have been preserved: some of the original woodwork, as well as the parquet floors and stuccoes.

11. Viewing points

On the top of Rowokół hill, which rises 115 m above sea level, there is a viewing tower from which a magnificent view of Słowiński National Park can be enjoyed. Visitors also have at their disposal ready-made viewing towers – one by the Gardnieńskie Łęgi nature path on the eastern shore of the Lake Gardno and the other on the Klucki Las nature path on the western shore of Lake Łebsko. Other interesting viewpoints are the Łącka Dune

(Góra Łącka) and the Czołpińska Dune called "the Crown of Smoldzino". The elevation of the former offers a picturesque view of the spit, the sea and the nearby Lake Łebsko.

12. River Lupawa

For those who like to spend time actively, but away from the hustle and bustle, the River Łupawa offers interesting possibilities. This lowland, strongly meandering river is an excellent place to organise canoeing trips, while one can rest at the canoeing marina in Smoldzino ready-made for this purpose. On the river there is also the Smoldzino Hydroelectric Power Station, which is driven by the current of the River Łupawa. This was built largely by Russian prisoners of war, who had fallen into the hands of the Germans during the military campaign conducted in Masuria during World War I.

Useful addresses - Smołdzino Commune

OFFICES, INSTITUTIONS

- Smołdzino Commune Office, 3 Kościuszki St, 76-214 Smołdzino, phone +48 59 811 72 15
- Police station in Smoldzino with its seat in Gardna Wielka, 22 Kościuszki St, phone +48 47 742 02 57

POCZTA

- Post Office, 4 Mostnika St, 76-214 Smołdzino, phone +48 59 811 73 20

BANK Spółdzielczy + BANKOMAT,

- 1 Kościuszki St, 76-214 Smołdzino, phone +48 59 811 73 05

HEALTH

- Family Clinic NZOZ, 12 Bema St, 76-214 Smołdzino, phone +48 59 811 73 30
- Independent Public Health Care Center Zdrowotna, 12 Ogrodowa St, 76-214 Smołdzino, phone +48 59 811 73 76
- Calendula Pharmacy, 12 Ogrodowa St, 76-214 Smołdzino, phone +48 505 965 470

FUEL STATION,

1 Daszyńskiego St, 76-214 Smołdzino, phone +48 59 811 72 36, 5am-5pm(VI-IX, 5am-7pm)

MUSEUMS

- Museum of the Slovinian Village, Kluki 27, 76-214 Smołdzino, phone +48 59 846 30 20, www.muzeumkluki.pl
- Museum of the Slowinski National Park, Czołpino 34, 76-214 Smołdzino, phone +48 58 500 85 07
- Museum branch in Rąbka, groups only, Rąbka 3, phone +48 58 500 85 07 (Education Department)

LIBRARIES AND CULTURAL CENTERS

- Slowinski Regional Culture Center Kluki, 76-214 Smołdzino, phone +48 59 846 30 20
- Communal Cultural Center in Smołdzino, 30 Bohaterów Warszawy St, 76-214 Smołdzino, phone +48 531 808 206, www.goksmoldzino.pl
- Communal Public Library in Smołdzino, in GOK Smołdzino and a branch in Gardna Wielka phone +48 531 808 207, www.goksmoldzino.pl

HANDICRAFT

- Association for Development of Rural Tourism "Słowiniec" (embroidery, painting, handicrafts, ceramics), 30 Boh. Warszawy St, Smoldzino, phone +48 603 449 826, www.slowiniec.pl

BICYCLES

- Bike Rental at the Guesthouse u Bernackich, 26 Boh. Warszawy St, Smołdzino (June – August) phone +48 505 113 131, www.ubernackich.pl
- "Zdrowe Koła" 32 Słowackiego St, Gardna Wielka, phone +48 603 548 994, www.zdrowekola.pl
 "Baza Pod Lasem," Żelazo Pod Lasem 33, Smołdzino, phone +48 781 515 970, www.podlasem.org

HORSE RIDING

"Baza Pod Lasem," Żelazo Pod Lasem 33, Smołdzino, 781 515 970, www.podlasem.org

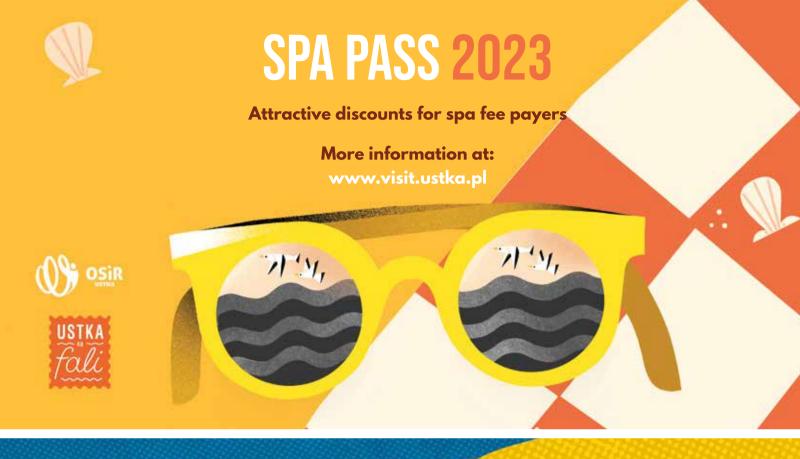
WATER SPORTS

- Surf Camp Gardno, 76-213 Gardna Wielka, phone +48 601 655 189 www.surfcamp-gardno.pl

CAMPGROUNDS, HOSTELS

- Camp Classic, 76-214 Smołdziński Las 37M, phone +48 691 808 771, www.camp-nad-morzem.pl
- "Baza Pod Lasem," Żelazo Pod Lasem 33, Smołdzino, 781 515 970,







The offshore **Słupsk County**

1. "Buczyna nad Słupia" Reserve

The Buczyna Nad Słupia forest complex on the southern edge of the Municipality of Ustka is a gem of the region's natural environment. On an area of almost 20 hectares along the river Słupia, a Nature Reserve was established in 1987. The reserve site is covered mainly by a century-old beech forest and other deciduous tree species. Among others, bearded birch and English oak grow here.

2. Duninowo

Situated to the southwest of Ustka, the village of Duninowo was established near a former lagoon, of which Lake Modła is today a remnant. The village's primary and most interesting architectural monument is the 14th-century church of Our Lady of Czestochowa, whose interior gained a Baroque pulpit after reconstruction in 1878. It

The term "offshore" perfectly applies to Słupsk County, as its coastline is 57 kilometres of sandy and beautiful

beaches. However, when coming to

described attractions of the coastal

belt, other interesting places located

in the rest of the Słupsk County. There

are numerous reserves on the county's

territory, a National Park, and a Land-

leisure can enjoy cycling, hiking, canoeing, horse riding and wilderness

trails. Forests, lakes, rivers, multiple

natural attractions, and archaeologi-

cal, architectural and cultural monu-

ments make it worth spending your

holiday here any time of the year.

scape Park. Those who prefer active

the Słowińskie Coast near Ustka, it is

worth visiting, apart from the already

contains the tombstone of the von Krümmel family and two tombs of the von Frankenstein family, who owned the Duninowo estate in turn.

3. Lake Modła Nature Reserve

The "Lake Modła" nature reserve encompasses the lake and the surrounding wasteland. This place is well known to ornithology enthusiasts as it is a sanctuary for water and marsh birds and an area for protecting plant habitats. It is worth taking your camera and binoculars with you as this reserve is ideal for local birdwatching.

4. Zaleskie

Near the border with the West Pomeranian Voivodeship is the small but very charming village of Zaleskie. Contrary to appearances, the name does not mean a place "beyond the forest" but probably the ironworks centre of Żelaskie (in Kashubian:



Żelescze'). Here, a church from the 14th century with a cross commemorating the villagers buried in the surrounding cemetery is worth seeing. Another important monument is the late-classical manor house of the von Below family.

5. Starkowo

About 8 km from Ustka is the village of Starkowo. This place is famous for its fish delicacies, offered to visitors by Zagroda Śledziowa, located here. The symbol of Starkowo has thus become herring, which has been the most widely consumed fish in the Pomeranian region for centuries. The historic quadrangle, a typical example of half-timbered construction built in the 1830s, is now also home to the iconic Herring Museum. The Herring Farm, restored in 2010-2014, attracts tourists and herring gourmets, and Starkowo has consequently become a popular attraction in the Slupsk region.

6. Krzemienica

Krzemienica is another remarkable place in the Slupsk region. Traditional half-timbered buildings dating back to the 19th century have been preserved almost pristine, making the village a vital part of the so-called Checkered Land. It has also gained reco-



Warsaw's holiday connection with the Tricity and Ustka.





www.sloneczny.mazowieckie.com.pl



gnition and fame among tourists and locals alike for the "Wędrowna Barć" apiary farm, which operates here. The apiary has been in operation since 1848, and its current owners have created a remarkable place here. In the Beekeeping Hall, they have collected objects, tools, old beekeeping equipment, wax products, and small mementoes of beekeeping. Through a glass pane, you can observe the hive's interior and the bees' work. There are lectures for tourists and school excursions, which introduce the secrets of this unusual bee community with real passion.

7. Swołowo

This village is called the capital of the "Checkered Land." It is home to a branch of the Central Pomerania Museum, including the Albrecht Farmstead, a quadrangular peasant homestead with residential and farm buildings. At present, the complex is open to the public. It consists of a gate building, a barn with historical agricultural machinery and equipment, cowsheds, outbuildings converted into exhibition halls, a residential house with original furnishings from the 1920s and 1930s and a garden with an apiary and bread oven. Another of the half-timbered quadrilateral homesteads is Zagroda Inicjatyw Twórczych - Zagroda Swołowo No. 5. The restored homestead consists of a cottage (dwelling house) with artist studios and guest rooms, a barn housing the Local Activity Centre with a Chillout Zone and a gate building housing a clubhouse with a shop and the local volunteer fire department. Swołowo is a settlement built on an oval plan, in the centre of which is the Church of the Assumption of the Blessed Virgin Mary, built in the 15th century, which still has historic 19th-century galle-





ries and a wooden organ prospectus. This beautiful "checkered village" impresses with its unique image.

8. Bruskowo Wielkie

Bruskowo is a village on the western side of the River Słupia, rich in architecture characteristic of Central Pomerania. Here, as in Swołowo, quadrilateral homesteads with half-timbered buildings have been preserved, and some of the facilities located here date back to the turn of the 17th and 18th centuries. In Bruskowo Wielkie, apart from half-timbered buildings, the church built in the mid-19th century is worthy of visitors' interest. There used to be an old church dating back to 1490, but no trace of this building has survived.

9. Dolina Charlotty (Charlotte Valley)

About halfway between Ustka and Słupsk, near the village of Strzelinko, on Lake Zamełowski, lies Dolina Charlotty, It is a recreational and leisure area where tourists will find many attractions for adults and children. The Charlotta Zoo has been created for animal lovers who can visit it from a water tram. Animals are housed on several themed islands, around which tourists sail in guided boats learning about the life and behaviour of many species of wild animals. Visitors can meet bison. llamas, lemurs, numerous species of monkeys and birds, as well as kangaroos and wallabies native to Australia. In the seal sanctuary, you can watch the performance of the friendly grey seals. Attractions for children include the Fairy Tale Land and playgrounds. Dolina Charlotty, or rather its amphitheatre with a capacity of over 10,000 spectators, is also known to the general public for the Legend of Rock Festival, which has attracted fans for many years. In its history, the festival has hosted stars such as Carlos Santana, Bob Dylan, Deep Purple and Patti Smith. The entire Charlotta Valley area around Lake Zamełowski is attractive for day hiking or cycling trips.

10. Warcino

Warcino is a village on the southern edge of Słupsk County. In the middle of the 19th century, the village became the property of the Bismarck family, and for years it was a favourite holiday destination of the Iron Chancellor. He used to stay in the palace located here, which now houses the Forestry Technical School, a hotel and a restaurant. The half-timbered manor house complex has also been preserved. Both the palace and the manor house complex are situated in an extensive park, still considered one of the most beautiful in Pomerania. The beechen park, with more than 100 monumental trees, covers an area of around 10 ha. One of the most impressive trees is an approximately 200-year-old Norway spruce with a trunk circumference of 386 cm and a height of over 34 metres. An ecological and educational trail runs near the palace.

11. the "Dolina Słupi" Landscape Park.

The park's area of over 37,000 km covers the middle course of the River Shupia along with its basin. It is one of the oldest parks of its kind in Poland. The beautiful, varied



landscape and flora create excellent leisure conditions. There are numerous trails for hiking, cycling, horse riding and canoeing. The most valuable parts of the park have been designated as nature reserves. In order to make it possible to learn about their exceptional value, mesmerizing nature trails have been marked out, e.g. "The Trout and Salmon Route" and "The Five Lakes Route." Protection of wetlands, endangered fish, and bird species is being carried out. Historic hydroelectric power stations on the River Słupia form the so-called Route of Hydroelectric Power Plants. Undoubtedly, the area of the Landscape Park is one of the most beautiful corners of Słupsk County.

12. Krzynia

This settlement, located on the Landscape Park "Dolina Słupi" territory, received its Polish name in 1947. Before that, it bore the German name "Kiern." It lies on a reservoir bearing the same name, created in 1926 due to the construction of a hydroelectric power station. The Krzynia power station is one of the five power plants included in the Route of Hydroelectric Power Plants established in 1999, and, due to its construction and type of operation, it is classified as a so-called "dam power plant" (also called - reservoir power plant). Krzynia is located in a very picturesque area, which tourists can see along prepared paths and marked hiking trails.

13. Runowo

In the eastern part of the Słupsk District, the Palace under the Stork's Nest (PL: Palac pod Bocianim Gniazdem) in Runowo is worth visiting. The building was erected at the beginning of the 20th century and today is the seat of a leisure centre offering active stays for both children and adults. Tourists can choose geocaching, cycling or hiking trails. A recommendable educational trail leads to the Runowo settlement, covered by a beech forest - this place is protected as a nature reserve. Runowo is also an ideal place for horse-riding enthusiasts offered by the Runowo Palace Stables.

14. Damnica

Lying on the Chwarstnica River, Damnica is worth a visit for its palace situated in a 19th-century park. It was built in the 1870s on the order of Richard von Blan-



kensee. The stylish rooms have been preserved to this day. In the past, the palace housed the headquarters of the Forestry Commission and a secondary school, and today it is home to the School and Educational Centre. A local curiosity housed in the marble library, and former palm house, is a 13-metre high hemp palm tree, brought from Palestine in 1919 by order of the then owner of the palace, the von Gamp family.

15. Główczyce

On the way from Słupsk to Łeba, it is worth stopping in Główczyce. It is a large village, historically Kashubian, with a small-town character, lying on a small river, the Pustynka, which flows into Lake Łebsko. The first mention of Główczyce dates back to 1252. From the 15th century until 1945, the von Puttkamer family owned the village. It is worth seeing a neo-Gothic palace built here in the mid-19th century with preserved unique door carpentry and a study, where the decoration is the coat of arms of the Puttkamer family. Another interesting monument is the Neo-Gothic church, built in 1891. The decoration of the church is very well preserved. One can admire a valuable altar, pulpit or organ, and seats with the coats of arms of many noble families.



Useful addresses słupski poviat

TOURIST INFORMATION IN SLUPSK

8 Starzyńskiego St, 76-200 Slupsk, phone +48 59 728 50 41 in the high season (15.06-15.09): Mon.-Fri. 9am-6pm, Sat. Sun. 10am-3pm. off-season: Mon.-Fri. 9am-4pm, Sat.

VISITING SŁUPSK WITH A GUIDE

- Partnership "Dorzecze Słupi" - Foundation, running Slupsk Tourist Information Center invites you every Thursday 15.06 -14.09, meeting at 4:30pm in front of the Town Hall in Slupsk.

MUSEUMS, GALLERIES

Museum of Central Pomerania in Slupsk Facilities to visit:

- Pomeranian Dukes' Castle temporary exhibitions and permanent exhibitions. The basement of the castle houses the Anna de Crov restaurant
- The White Granary the world's largest collection of works by Witkacy
- Castle Mill permanent and temporary exhibitions

- Richter's Granary, a tea house, where temporary exhibitions can also be viewed. 5-9 Dominikanska St. 76-200 Slupsk. phone +48 59 842 40 81. www.muzeum.slupsk.pl

Branches of the Central Pomerania Museum:

- Slowinski Village Museum in Kluki, Kluki 27, 74-214 Smołdzino, phone +48 59 846 30 20,
- www.muzeumkluki.pl - The Museum of Pomeranian Folk Culture
- in Swołowo, Swołowo 8, phone +48 59 832 48 97
- Baltic Gallery of Contemporary Art., 31a Partyzantów St, 76-200 Slupsk, phone +48 59 842 56 74, www.bgsw.pl - Witches' Tower, 8 F. Nullo St. Slupsk.

CINEMAS, THEATERS, **CULTURE CENTERS**

phone +48 59 841 26 21

- Slupsk Culture Center, 17 Stefana Banacha St., 76-200 Slupsk. phone +48 59 845 64 41,

www.sok.slupsk.pl. The studios operate here: music, art, dance and batik.

- REIS Cinema studio Cinema. 22 Aleja 3 Maja St, 76-200 Slupsk, phone +48 507 846 243
- Rondo theater, 5a Niedziałkowskiego St, Słupsk, phone +48 59 842 63 49,
- Nowy Theatre, Large and Small Stage, 2 Lutosławskiego St, Słupsk, ticket office/ reservation, phone +48 59 846 70 13, www.nowyteatr.pl
- Wojciech Kilar Polish Philharmonic Orchestra Sinfonia Baltica, 3 Jana Pawła II St, Słupsk, box office phone +48 59 842 49 60, www.filharmonia.sinfoniabaltica.pl
- Center of Education and Culture. 13 Witosa St, 76-231 Damnica, phone +48 506 783 357
- Community Center for Culture and Promotion, 20/4 Wodna St, 76-251 Kobylnica,
- phone +48 59 842 90 61 - Zagroda Inicjatyw Twórczych, Swołowo 5, 76-206 Swołowo, phone +48 573 148 724. www.zagrodaswolowo.pl

CRAFTS

- "Ceramikarnia" - workshop and galery. 4 Szkolna St (vear-round) and ... Slupsk Tramway", Nowobramska Street, Slupsk, (July-August), phone +48 600 455 765, www.ceramikarnia.pl

CANOEING TRIPS

- Canoeing, 5 Wczasowa St, 76-200 Bydlino, phone +48 691 380 262, +48 723 968 072,
- www.splywykajakowe.tp2.pl. - White Water, 8D Rybacka St, SOSIR area, 76-200 Słupsk, phone +48 787 787 684, +48 577 854 827, www.kajakislupsk.pl

RIDING

- Runowo Stables, Pałac pod Bocianim Gniazdem, Runowo 2, 76-230 Potegowo, phone +48 59 811 51 49, +48 602 445 113 la.owonur.www

ADVFRT

FREE GUIDED TOURS



Tuesdays with Captain Haase/Wednesdays along the trail of the legends of Ustka

The meeting place in front of the Church of the Holy Saviour Tuesdays and Wednesdays at 10:00 a.m. (July and August)



ADVERT

AQUAPARK SŁUPSK



- POOLS
- SAUNAS
- SPA SPORT
- OUTDOOR AREA

Grunwaldzka 8a, 76-200 Słupsk www.trzyfale.slupsk.pl

Fudge "Krówka Ustecka" is available to buy in all our cafés

Café Mistral Krówka Ustecka

Café Mistral ul. Kaszubska 9



Café Mistral na Fali

Port Zachodni za kładką



Café Mistral TU I TERAZ

ul. Marynarki Polskiej 73 obok Informacji Turystycznej



Café Villa Mistral

ul. Żeromskiego 10



